

# KOENIG & BAUER

## KOENIG & BAUER IT Srl

Via Lecco, 2  
 20020 Lainate ( MI )  
 Tel. +39 02 9371961  
 info@kbaitalia.it  
 www.koenig-bauer.com/it

**KOENIG & BAUER IT Srl** è la filiale italiana del gruppo internazionale Koenig & Bauer, uno dei maggiori costruttori a livello mondiale di macchine per la stampa. Sono passati 200 anni dalla creazione dall'azienda vicino a Würzburg in Germania da parte dei due soci fondatori Koenig & Bauer. Dalla rotativa a vapore del Times di Londra all'entrata nel mercato della stampa digitale nel 2012 con la Rotajet il mondo è cambiato, tuttavia Koenig & Bauer mantiene indiscussa i suoi primati: primo produttore di rotative offset commerciali (commerciali e giornali), primo produttore di macchine offset a foglio di grande formato, primo produttore di macchine per la stampa offset di packaging, di banconote, cartevalori e litolatta. È questa certamente la forza di Koenig & Bauer, sapersi differenziare nei diversi settori della stampa, acquisendo nel corso della sua storia anche aziende specializzate nei diversi segmenti, inclusi i settori di nicchia. Dopo l'acquisizione nel 1978 di Albert Frankenthal AG (rotative offset e rotocalco) e di Planeta Druckmaschinenwerke di Radebeul (presso Dresda) all'inizio degli anni novanta, sono entrate nel gruppo le svizzere De La Rue Giori (banconote) e Bauer & Kunzi (macchine per litolatta), seguite dalla ceca Grafitec (offset di piccolo formato), la tedesca LTG Mailaender, nel 2013 Kamman per la decorazione degli imballaggi in vetro e l'italiana Flexotecnica per la stampa



Peter Andrich  
 Amministratore Delegato.

flessografica di imballaggi flessibili, la spagnola IBERICA per la produzione di fustellatrici e da ultimo l'azienda turca Duran Machinery con oltre 30 anni di esperienza nella costruzione di macchine piega-incolla. Oltre ai citati stabilimenti del gruppo, completano la diffusione capillare del marchio tutte le filiali distribuite nel mondo, non solo in Europa, ma anche in Medio Oriente, Asia, Africa e nelle Americhe. Tra queste la filiale italiana, fondata nel 1995, con lo scopo di penetrare il mercato italiano e assicurare la presenza in ambito commerciale e il supporto tecnico per service e installazioni. La solidità finanziaria di Koenig & Bauer non ha eguali nel mondo dei produttori di macchinari per la stampa, è un'azienda che ha saputo reggersi sulle proprie forze anche nei momenti più duri della recessione grazie alla solidità finanziaria creata nel corso degli anni.



### Management

PETER ANDRICH  
 Amministratore Delegato

### Rete di vendita

GRAZIANO MION  
 EMANUELE POGLIANI  
 Area Manager

### Agente per rotative per giornali

GAM International s.r.l.  
 Daniele Madureri  
 Via Cagni 8 - 20900 Monza  
 Tel. 039 2141226  
 Fax 039 2180348  
 gaminter@gaminternational.191.it

### Prodotti

- Stampa waterless
- Offset foglio (fino 50x70)
- Offset foglio (oltre 50x70)
- Offset bobina

- Rotative quotidiani
- Macchine a bobina digitali inkjet

### Merceologia

Macchine offset a foglio per la stampa di prodotti commerciali e di imballaggi

- Rapida 75PRO (53x75 cm, 60,5x75 opz.)
- Rapida 76 (53x75 cm, 60,5x75 opz.)

[www.koenig-bauer.com/it](http://www.koenig-bauer.com/it)

# KOENIG & BAUER IT

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188+19

> Prestampa

Software di processo e gestione

> Ctp, lastre, matrici

> Macchine da stampa

> Prodotti di consumo per stampa

> Sistemi ausiliari per stampa

> Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

> Inchiostri, vernici, toner, foil

> Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing



**RAPIDA 75PRO e RAPIDA 76.** Due proposte nel formato piccolo, standard 53x75 cm oppure maggiorato di 60,5x75 cm, interessanti soprattutto per la stampa di etichette e imballaggi. Macchine moderne e veloci con rendimenti da 15.000 fogli/h fino a max 18.000 fogli/h, incontrano le esigenze di mercato in termini di economicità e versatilità e comprendono molti dettagli costruttivi sperimentati sulle Rapida di formato maggiore.

**RAPIDA 105 / RAPIDA 105 PRO.** La nuova Rapida 105 PRO offre una soluzione su misura sia per gli stampatori commerciali che per i cartotecnici e gli stampatori di etichette. Adottando molti elementi della piattaforma tecnologica della Rapida 106, si posiziona nella classe di prestazioni superiore. Offre prospettive affascinanti per lo sviluppo di mercati supplementari e nuovi campi di azione. La sua sorprendente flessibilità si traduce in una adattabilità praticamente universale. Nella configurazione con doppia torre di verniciatura apre una miriade di possibilità per il finishing in line.

**RAPIDA 106.** È un concentrato di tecnologia nel formato medio (74x106 cm). Cambio lastre simultaneo in meno di un minuto grazie all'azionamento diretto dei cilindri portalastra Drivetronic SPC, prime copie stampate già a registro meccanico con il sistema Plate Ident, alimentazione dei fogli con regolazione elettronica senza squadra a trazione Drivetronic SIS, controlli completi della qualità di stampa Qualitronic, confronto diretto in linea con

il Densitronic PDF per minimizzare gli scarti di avviamento e aumentare la sicurezza in produzione.

**RAPIDA 145.** Va a sostituire la precedente RA142 con un formato maggiorato (cm 106 x 145) e tantissime innovazioni che sono state riprese dalla campionessa dei tempi di avviamento RA106. Le operazioni di avviamento sono state integrate in un processo di cambio degli ordini simultaneo e ampiamente automatizzato e la velocità di produzione è stata aumentata fino a 17.000 fg/h. Tutte le innovazioni vanno incontro alle esigenze delle grandi tirature, ad esempio nella stampa di packaging, ma il nuovo formato rappresenta lo strumento ideale anche per le tirature di stampati commerciali e libri, in costante diminuzione.

**RAPIDA 164.** Nuovo modello con formato 102,5x164 cm e velocità di stampa ulteriormente potenziata - fino a 15.000 fg/h - è l'evoluzione del modello con cui Koenig & Bauer ha affermato la sua leadership a livello internazionale nella stampa dei formati grandi su carta e cartone.

**C32-C80** Serie di rotative commerciali con cilindri a doppia circonferenza, altamente automatizzate per stampa di prodotti ad alto volume da 32 fino a 80 pagine. Rappresenta la risposta alle necessità del settore, quali la richiesta di tirature più brevi, consegne più rapide, alta qualità e riduzione dei prezzi. Dimostra una flessibilità operativa eccezionale, a cominciare dalla semplice e veloce regolazione in avviamento, riduzione scarti, velocità di produzione fino a 50.000 giri/ora e rapidità nel cambio lastre automatico.

**SERIE ROTAJET.** Si rivolge alle molteplici richieste del segmento della stampa inkjet per alti volumi, di prodotti editoriali, commerciali e di packaging. Koenig & Bauer è il primo costruttore a tener conto delle esigenze di larghezza bobina, versatilità di stampa, qualità di produzione in un sistema di stampa digitale per la produzione industriale, con una serie di macchine implementabili. Poiché tutti questi nuovi sistemi sono stati sviluppati sulla base di una medesima piattaforma, è possibile aggiornare (upgrade) una Koenig & Bauer RotaJET 89 (larghezza bobina 895mm/35.2in) facilmente e velocemente in una RotaJET 100, RotaJET 112, RotaJET 123 o anche in una RotaJET 130 premium (larghezza bobina 1,300mm/51.1in). Inoltre è anche possibile modificare un sistema di stampa monocolore in un sistema di stampa a quattro colori in maniera rapida ed economica.

**FUSTELLATRICI.** Koenig & Bauer offre una valida alternativa europea nel mercato delle fustellatrici di alto livello tecnologico, non solo con le fustellatrici piane di Iberica (OPTIMA 106 E I-PRESS 106 e 144), ma anche con la fustellatrice rotativa RDC 106, la più veloce a livello mondiale (world record 17.000 fg/h).

- Rapida 105 (72x105 cm, 74x105 opz.)
- RA105PRO (74x105 cm, 75x105 opz.)
- Rapida 106 (74x106 cm)
- Rapida 145 (106x145 cm)
- Rapida 164 (120,5x164 cm)
- Rapida 185 (130x185 cm)
- Rapida 205 (151x205 cm)

**Stampa digitale a foglio**

- Varijet 106 Powered by Xerox

**Rotative offset per commerciale**

- C16
- C32-C80
- C32-C56 SG

**Rotative offset per quotidiani**

Offset waterless

- Cortina

**Offset tradizionale**

- Continent 2/1
- Comet 2/2
- Commander CL
- Commander CT

**Rotative digitali inkjet**

- Rotajet L Series
- Rotajet VL Series

**Fustellatrice rotativa**

- Rapida RDC 106

**Fustellatrici piane**

- I PRESS 106
- OPTIMA 106
- I PRESS 144





## KOLBUS ITALIA srl

Via Volturmo 37  
 20861 Brugherio (MI)  
 Tel. +39 2874343  
 Fax +39 9660065  
 info@kolbusitalia.com  
 www.kolbusitalia.com

Twitter  
 @kolbusitalia

LinkedIn  
<https://it.linkedin.com/company/kolbus-italia-srl>

## Kolbus: sempre in evoluzione

Il 2018 è stato un anno cruciale nella storia di Kolbus. Infatti la decisione di cedere il ramo d'azienda relativo alla produzione e commercializzazione di linee di brossura e cartonato, ha permesso all'azienda di Rahden di concentrarsi in modo quasi esclusivo sulla realizzazione di macchine per il packaging di lusso, mercato per il quale ci si aspetta nei prossimi anni una crescita con numeri in doppia cifra. Obiettivo di Kolbus è diventare in questo settore un punto di riferimento mondiale come lo è stato per decenni nel mondo del libro cartonato e brossurato. In quest'ottica Kolbus ha avuto modo di presentare, con grande successo, i prodotti realizzabili con la sua linea di macchine per il packaging di lusso durante il Luxe Pack, svoltosi dal 1 al 3 Ottobre 2018. Qui i visitatori hanno potuto apprezzare le lavorazioni rese possibili dalla ormai completissima gamma di macchine automatiche che permettono di realizzare in modo industriale, e quindi economicamente competitivo, prodotti originali e di altissima qualità, ma anche di farsi apprezzare nella nuova veste di consulente per la progettazione e realizzazione di packaging personalizzato. Tra le macchine che permettono questi risultati, ricordiamo naturalmente il sistema per la produzione del packaging di lusso BOXLINE, complesso modulare che permette di realizzare scatole con fondo e coperchio, chiusura con calamite, fustellature personalizzabili ed ogni tipo di decorazione e la rivestitrice e foderatrice di grande formato (70x100 cm) DA 290, che garantisce la produzione anche dei layout di packaging più impegnativi. Per completare a 360° la sua presenza nel



Tiziana de Gregorio  
 Consigliere Delegato

mondo del packaging, dallo scorso mese di Settembre 2018, Kolbus ha acquisito l'Autobox Machinery Ltd, azienda inglese leader, tramite la sua unità operativa BCS (British Converting Solution Ltd) nella produzione di macchine per la realizzazione di scatole in cartone ondulato "short run" ed "on demand" il cui modello maggiormente interessante è sicuramente la Kolbus AutoBox AB, macchina che garantisce produttività, versatilità e flessibilità operativa grazie ai vari moduli di cui è dotata. Naturalmente Kolbus non ha trascurato il mercato del finishing, proseguendo nell'impegno nel mondo digitale: grazie all'acquisizione della tecnologia di piega Timson, Kolbus può mettere a disposizione della clientela la piegatrice WF100, macchina ideale per la produzione di segnature da stampa digitale. I punti di forza di questo innovativo progetto sono senza dubbio il formato carta che si può lavorare (1.350 mm) e la possibilità di variare la foliazione delle segnature attraverso cambi di accumulazione totalmente automatici. La nuova generazione di macchinari Kolbus produce in maniera veloce, affidabile, flessibile ed in maniera automatica. Queste caratteristiche uniche nel loro genere ci rendono il partner ideale per le aziende che cercano soluzioni tecnologiche all'avanguardia per fronteggiare le richieste di un mercato in continua evoluzione e cambiamento.



### KOLBUS Italia

I sistemi di finishing in line per i post-press prodotti da KOLBUS feature tra le macchine di maggior qualità ed efficienza a livello internazionale. Ogni equipaggiamento macchina speciale di KOLBUS progetta macchine e linee produttive per la realizzazione di copertine e scatolette a partire da carte e cartone, con una particolare attenzione al packaging destinato ai prodotti di lusso. Linee di produzione di copertine altamente automatizzate di KOLBUS sono utilizzate in tutto il mondo - studiate per un'ampia gamma di problemi - in linea di classificazione alla realizzazione di scatolette industriali di packaging di alto livello. Questi sistemi produttivi sono largamente riconosciuti come soluzioni economicamente competitive ed altamente performanti per la lavorazione di materiali sostenibili, in questo caso carte e cartoni. Le linee completamente automatiche per la produzione di packaging di lusso rappresentano delle soluzioni innovative e proiettate verso il futuro per la realizzazione di recipienti prodotti da materiali sostenibili. L'altissimo livello tecnologico richiede ovviamente la disponibilità nella struttura del cliente di un personale tecnico altamente specializzato e competente, sia nelle discipline di affidabilità, per mantenere un legame saldo con la clientela ed avere ben chiari gli obiettivi da raggiungere e come raggiungerli. I nostri collaboratori a Brugherio (MI, Italia) sono sempre disponibili e pronti a mettere a disposizione della clientela, presso la loro sede, una competenza maturata in anni di esperienza, pronta comunque coniare un costante supporto in tempo reale da parte della casa madre KOLBUS a Rahden (Germania).

- 18/01/2018  
 KOLBUS 90000 è il  
 regolamento di prodotto  
 "Dossier Tecnico" 2018
- 18/01/2018  
 KOLBUS 90000 è il  
 regolamento di prodotto  
 "Dossier"
- 15/04/2018  
 Packaging Premium - KOLBUS  
 Milano 2018
- 15/04/2018  
 Printing Luxury & Packaging  
 Premium KOLBUS Milano  
 Congressi 2018
- 01/04/2018  
 KOLBUS presenta nuove  
 soluzioni per il Packaging di  
 lusso
- 01/04/2018  
 Il primo contratto benemerito di  
 Luxe Pack che si firma!
- 21/04/2018  
 Technology for Packaging -  
 KOLBUS (maysack 2017)

### Management

KAI BUENTEMEYER  
 Presidente del CDA

TIZIANA de GREGORIO  
 Consigliere Delegato

### Servizi post-vendita

ELENA MESSINA  
 Ufficio Ricambi

FABIO LEVATI  
 Assistenza tecnica  
 Coordinamento tecnico

### Merceologia

- Macchine da piega per rotative.
- Copertinatrici.
- Tagliatela.
- Tagliacartoni.
- Presse a dorare.
- Solcatrici.
- Linee di produzione di packaging di lusso.
- Macchine per la produzione di scatole in cartone ondulato

### Case rappresentate

Kolbus GmbH & CO. KG  
 (filiale Italiana), Rahden  
 (Germania)

[www.kolbusitalia.com](http://www.kolbusitalia.com)

# KOLBUS ITALIA

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188+19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

> **Finishing**

Inchiostri, vernici, toner, foil

> **Macchine per cartotecnica**

> **Legatoria e finishing**

Carta e supporti di stampa

E-commerce

> **Servizi a valore in outsourcing**

### KOLBUS ITALIA È FILIALE PER L'ITALIA DI KOLBUS GmbH

#### KOLBUS ( Germania)

Kolbus progetta e costruisce macchine per cartotecnica industriale destinate principalmente ad una produzione automatica in linea. L'azienda, di medie dimensioni e recentemente ampliata nei reparti produttivi, dà impiego a 750 dipendenti ed è rappresentata in tutto il mondo.

Grazie all'esperienza maturata in oltre 100 anni di attività nella progettazione e costruzione di macchinari per legatoria **Kolbus** si presenta oggi come un'azienda di riferimento, anche nel settore cartotecnico e del packaging.

Particolare attenzione viene sempre dedicata da **Kolbus** alle innovazioni che nascono dalle sperimentazioni di prodotti finalizzati a garantire sempre maggiore qualità e redditività alle aziende del settore.



Kolbus AutoBox AB.

- Corsi di istruzione, di formazione e di aggiornamento per gli operatori presso le loro sedi o presso la casa madre.
- Rielaborazione della disposizione macchine in azienda al fine di ottimizzare al meglio il flusso produttivo.
- Adeguamento alle leggi antinfortunistica con relativa certificazione tramite perizia.
- Aggiornamento delle macchine con le ultime modifiche realizzate dalla casa madre.
- Traslochi e spostamenti di macchine con accurato smontaggio e rimontaggio.



Sistema Kolbus BOXLIN per la realizzazione di scatole.



Kolbus AutoBox Boxer.

### Assistenza post vendita

Oltre che a curare la commercializzazione dei prodotti della casa madre, **Kolbus Italia** fornisce un apprezzato servizio di assistenza post vendita, che non significa solo un'accurata installazione delle singole macchine o delle linee di produzione complete e neppure il fondamentale servizio di ricerca e riparazione di eventuali guasti, ma soprattutto la capacità di offrire un servizio completo ed articolato che possa permettere alla propria clientela di mantenere sempre le loro macchine ai massimi livelli di efficienza e produttività, anche dopo molti anni di intensa attività lavorativa.

L'assistenza post vendita di **Kolbus Italia** può offrire:

- Fornitura ricambi e servizio consulenza per la corretta determinazione dei ricambi da ordinare.
- Contratti di abbonamento per interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria.



Esempio di packaging realizzabile con le soluzioni Kolbus





**KOLOR+SERVICE srl**

Deposito merce,  
1 mixing convenzionale  
1 mixing bassa migrazione  
Via Dalmazia, 5/A  
20834 Nova Milanese (MB)  
Tel. 0362 49181 r.a.  
Fax 0362 41131  
kolorservice@kolorservice.it  
www.kolorservice.it

Filiale di Verona

**Kolor + Service**

Converter caucciù e coating blankets  
Via A. De Gasperi, 7  
Tregnago (VR)  
Tel. 045 6500458

Filiale di Bologna

**Kolor + Service**

Deposito e mixing station  
Via Collamarini 6-6/a-6/b  
Bologna  
Tel. 051 790575

**ARGRAF SERVICE srl**

Filiale di Roma

Deposito e mixing station  
Via Monte Nero, 14  
00012 Guidoni Montecelio (Roma)  
Tel. 0774 365251

Filiale di Firenze

**Deposito e mixing station**

Via Del Padule, 64/A  
50018 Scandicci (FI)  
Tel. 055 790790

**INNOVAZIONE E LAVORO DI GRUPPO  
...AL SERVIZIO DEL CLIENTE**

Attiva nel mercato grafico dal 1992 KOLOR+SERVICE propone materiali di consumo e tecnologie per aziende grafiche e cartotecniche. Nell'ampia gamma di servizi offerti dall'azienda spiccano anche la produzione e la consegna in tempi brevissimi di grandi e piccole quantità di colori speciali al campione.

Le tinte speciali vengono formulate esclusivamente con le basi della rappresentata FLINT Group, prodotte con sistema automatizzato e sottoposte a rigorosi controlli spettrofotometrici.

Negli oltre 25 anni di attività, caratterizzati da un'evoluzione costante, KOLOR+SERVICE con l'acquisizione di ARGRAF SERVICE è riuscita ad avere una distribuzione capillare su tutto il territorio per prestigiosi marchi e prodotti per la sala stampa.

La partnership esclusiva con FLINT Group, unico fabbricante al mondo che offre una gamma di soluzioni globali per la sala stampa, consente di proporre al mercato grafico le serie di inchiostri di alta qualità della K+E formulate per i vari sistemi di stampa, i teli gommati del maggior produttore mondiale DAY INTERNATIONAL e la nota gamma di additivi, lavaggi, siliconi e ausiliari sala stampa con marchio VARN.

Nella nostra unità produttiva di Converting a TREGNAGO- VR sono in funzione 2 plotter e 2 presse utilizzate per il taglio e la barratura dei caucciù oltre ad effettuare, previo ricevimento file-lavoro del cliente, il servizio di plottaggio delle matrici per la verniciatura acrilica e/o UV a riserva.

Oltre alla filiale di BOLOGNA, provvista di Mixing Station automatica, sono in funzione le mixing di ROMA e FIRENZE per la produzione in tempi rapidissimi dei colori speciali al campione e di un ampio magazzino di inchiostri, vernici ed ausiliari per la stampa.

Completano l'offerta i sistemi di misura e controllo del colore X-RITE/Pantone e un'ampia gamma di accessori e ausiliari per la macchina e la sala stampa.

Per soddisfare le richieste delle recenti normative per la stampa del packaging alimentare è operativa da dicembre 2010, in partnership con FLINT Group, la nuova stazione di miscelazione dedicata esclusivamente alla produzione di inchiostri LOW MIGRATION Novasens Premium.

Garantire l'efficienza e l'affidabilità del servizio tecnico e logistico alla clientela sono i punti chiave che hanno determinato il successo di KOLOR+SERVICE e rimangono l'impegno prioritario del lavoro quotidiano e futuro dell'azienda.



**Management**

- EMANUELE TERZOLI  
Presidente
- CLAUDIO PARIETTI  
Direttore Generale
- FABIO PANIZZA  
Direttore Commerciale

**Case rappresentate**

- FLINT GROUP
- K+E
- DAY
- VARN
- TEXPRINT
- CHESPA
- FRIMPEKS
- DOSATRON
- X RITE - PANTONE
- MARKS 3ZET
- HANNA INSTRUMENTS
- IPAGSA

www.kolorservice.it

# KOLOR+SERVICE

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188-19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

> **Prodotti di consumo per stampa**

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

> **Inchiestri, vernici, toner, foil**

Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

### Merceologia

- Servizio rapido colori al campione
- Inchiestri offset a foglio
- BasiPantone®
- Ink Heatset
- Ink Coldset
- Ink Modulo continuo
- Ink UV
- Ink metallizzati, fluorescenti e perlescenti
- Vernici da sovrastampa grasse
- Vernici da sovrastampa all'acqua
- Vernici da sovrastampa UV
- Prodotti chimici e additivi vari
- Caucciù per la stampa offset
- Caucciù spellicolabili per verniciatura con riserve
- Lastre spellicolabili per verniciatura con riserve
- Sottocaucciù
- Cartini calibrati Marks 3zet
- Accessori per la sala stampa
- Poliestere adesivo per sottoriv.
- Ausiliari sala stampa
- Additivi bagnatura
- Detergenti e rigeneratori per rulli e caucciù
- Panni lavacaucciù
- Strumenti di controllo bagnatura
- Densitometri/ Spettrofotometri
- Tavoli luminosi e controllo colore
- Cassettiere
- Banchi preparazione inchiestri
- Impianti osmosi
- Attrezzature varie
- Cambio colore
- Fotopolimeri
- Lastre offset
- Ink Flexo

### LA GAMMA DEI PRODOTTI E DEI SERVIZI

#### QUADRICROMIE OFFSET e BASI COLORATE K+E

- Serie NOVASTAR BIO.
- Serie NOVABOARD PROTECT BIO.
- Serie SKINNEX.
- Serie NOVAVIT.
- Serie NOVAART.
- Serie NOVASENS PREMIUM a bassa migrazione.
- BASI PANTONE a basso odore e bassa migrazione.
- Serie NOVAPLAST per supporti non assorbenti.
- Serie MANIFESTI.
- Ink Fluorescenti, Metallizzati, Perlescenti.
- Basi Pantone EASY MIX.
- Serie HKS K per offset a foglio.
- Serie HKS E per modulo continuo.
- Serie per stampa heatset.
- Serie per stampa coldset.

#### INCHIOSTRI E VERNICI UV

- Serie UV 8000 concentrata.
- Basi UV Colorate PAPER & BOARD.
- Serie ULTRAKING PLAS XTN UV per supporti non assorbenti.
- **NEW UV LOW ENERGY XCURA LED.**

#### VERNICI DA SOVRASTAMPA

- Vernici a base grassa NOVACOAT lucide, opache, demi matt.
- Vernici acriliche AQUAKOLOR.
- Vernici a base acqua FLINT NOVASET lucide, opache, demi matt da calamaio, bagnino e spalmatore.
- Vernici speciali per sistema DRIP OFF - DUAL EFFECT.

#### VERNICI PROFUMATE

- Ampia gamma di essenze disponibili.

#### ADDITIVI DI BAGNATURA

- ADDITIVI VARN e HYDROFAST per offset foglio, modulo continuo, heatset.

#### ANTISCARTINI

- VARN e KSL base amido o zucchero. Normale o rivestito.

#### ADDITIVI E ACCESSORI PER LA SALA STAMPA

#### CATALOGHI PANTONE®

#### CARTINI CALIBRATI MARKS - 3 ZET

**CAUCCIU' DAY INTERNATIONAL** per un'eccellente qualità di stampa sia con ink

convenzionali che UV, per offset a foglio, heatset, coldset, modulo continuo, stripping per verniciatura e litolatta.

#### DETERGENTI LAVAGGIO per rulli e caucciù VARN e TEXPRINT

- Certificati dai maggiori produttori di macchine da stampa e impianti automatici di lavaggio.
- Con o senza aromatici. Specifici per ink UV. Bivalenti per ink convenzionali e UV.

#### LASTRE E CAUCCIU' SPECIALI PER VERNICIATURA

- TEXCOAT - TEXPLATE - TEXBLACK

#### SERVIZIO PLOTTER

- Servizio di intaglio e spellicolatura di lastre e caucciù per verniciatura diretta su ricevimento file lavoro del cliente.

#### MATERIALI ANTIRIPORTO per cilindri contro stampa.

- Texmat film adesivi-non adesivi.
- Pasta ink repellent per cilindri.

#### PANNO LAVACAUCCIU'

- Minirolls e Jumbo rolls DRY da 500 m in varie altezze.
- Minirolls wet UV e Convenzionali.

#### POLIESTERE ADESIVO E NON

#### PRODOTTI CHIMICI e ausiliari.

- Cleaners trattamento lastre. Prodotti per la pulizia delle sviluppatrici e dei circuiti di bagnatura.
- Ausiliari in genere. Pasta lavamani analergica.

#### SOSTITUTIVO ALCOOL ISOPROPILICO

#### STRUMENTI DI CONTROLLO

- PHmetri. Conduttivimetri. Multiparametro-pH. Conduc. TDS. Soluzioni per la taratura degli strumenti. Termometri portatili per la misura della temperatura senza contatto. Alcolimetri.

#### DENSITOMETRI E SPETTROFOTOMETRI

- XRite - Pantone.

#### ATTREZZATURE VARIE

- Tavoli luminosi e cassettiere. Sviluppatrici. Impianti osmosi, umidificazione, e riciclo bagnature.
- Banchi preparazione inchiestri.
- Pompe dosatrici DOSATRON.

#### ACCESSORI

- Filtri per impianti riciclo bagnatura offset. Spatole per ink in plastica. o metallo. Lame calamaio CPC. Fogli millimetrati. Nastri adesivi e biadesivi. Spray adesivi. Lame lavarulli. Guanti. Spugne.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.



# KOMORI

## KOMORI ITALIA srl

Via E. Fermi, 44  
20090 ASSAGO (MI)  
Tel. 02 48884811  
Fax 02 45713045  
komori@komori.it  
www.komori.eu

**Komori Italia** è presente sul mercato italiano dal 1991, fa parte della multinazionale giapponese Komori con sede a Tokyo, ha il compito di distribuire nel nostro paese il prestigioso marchio Komori.

La casa madre si occupa esclusivamente, dal 1923, della progettazione, costruzione e commercializzazione di macchine da stampa. Da oltre 90 anni quindi, Komori è sinonimo in tutto il mondo di macchinari per la stampa. Komori Italia, si occupa solo ed esclusivamente della vendita dei prodotti Komori, ha una rete di assistenza tecnica professionale e altamente specializzata che garantisce alla clientela supporto e assistenza.

Il successo mondiale di Komori è dato dalla capacità di produrre macchine ad altissimo contenuto tecnologico, che permettono agli utilizzatori di ottenere facilmente stampati con standard qualitativi tra i più alti riscontrabili attualmente sul mercato. Gli standard di produzione in atto negli stabilimenti Komori, tra i più moderni al mondo, esigono una precisione meccanica nell'ordine dei micron, molto più di quanto raccomandato dal JIS e da altri standard internazionali.

La grande affidabilità e robustezza costruttiva delle macchine completano la serie di vantaggi a cui il cliente Komori è abituato.

La gamma di macchine proposte da Komori è in continua evoluzione tecnologica, grazie a questa filosofia costruttiva i prodotti offerti alla clientela sono sempre all'avanguardia e con contenuti tecnologici di alto profilo.

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

*Confermo il fatto che il 2018 è stato un ottimo anno dal punto di vista dei risultati raggiunti da Komori Italia.*

*L'industria grafica è in piena trasformazione e gli incentivi fiscali hanno sicuramente stimolato e permesso a molte aziende di avvicinarsi con grande entusiasmo a nuovi investimenti.*

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

*Penso che non sia corretto parlare di "modifica dell'offerta", bisogna bensì parlare di una progressione di un percorso iniziato qualche anno fa. Il percorso è quello di poter fornire un tipo di tecnologia che possa soddisfare al pieno le attuali esigenze dell'industria grafica.*

*L'affidabilità dell'impianto, la capacità di produrre alta qualità, la riduzione dei tempi di avviamento, la riduzione degli scarti, la polimerizzazione con sistema Eco come l'HUV o LED, sono ormai da tempo diventate prerogative degli impianti Komori. Oggi l'industria grafica chiede una maggiore facilità di utilizzo della tecnologia stessa, per cui l'impianto sia facilmente gestibile*



Silvano Bianchi  
Amministratore Delegato

*e che non venga richiesta un'altissima specializzazione da parte del personale preposto al suo utilizzo, oltre al fatto che l'impianto deve essere assolutamente integrato nel ciclo produttivo aziendale, rispondendo in modo pratico ai requisiti dell'Industria 4.0.*

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

*Il 2019 è l'anno prima della Drupa, solitamente molte aziende attendono questo importante appuntamento per fare le proprie scelte strategiche. Noi crediamo, malgrado questo imprescindibile fatto da non sottovalutare, che il 2019 potrebbe riservarci gli stessi risultati positivi avuti nel corso del 2018.*



### Management

- KEN SAGAWA**  
Presidente
- SILVANO BIANCHI**  
Amministratore Delegato
- ROBERTO CAMBONI**  
Responsabile tecnico
- GIAMPAOLO ZANI**  
Responsabile Vendite  
Macchine Digitali

### Prodotti

- Macchine da stampa offset a foglio
- Macchine da stampa digitale a foglio
- Roto-offset commerciali
- Linee di taglio

### Rete di vendita

**Lombardia**  
Paolo Colnaghi  
Tel. 335-5435436

### AREA MANAGER

- Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta, Lombardia (BS, MN), Emilia Romagna, Umbria**  
Leonardo Castagnoli  
Tel. 335-7438784
- Toscana**  
TOP INK S.R.L.  
Fabio Pagliai  
Tel. 329-0589522
- Emilia Romagna**  
Moreno Colnaghi  
Tel. 338-6516987
- Triveneto**  
Amedeo Palamidese  
Tel. 335-5306330

www.komori.eu



# KOMORI ITALIA

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 189-19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

### > Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

### > Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

Inchiostri, vernici, toner, foil

Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

## Enthroner 29

La Enthroner 29 offre la qualità di stampa e le tecnologie d'avanguardia della LS29 che da sempre identificano Komori e grazie alle dimensioni contenute e al design ergonomico si adatta comodamente a qualsiasi spazio. Adotta cilindri di stampa e di trasferimento di doppio diametro, stampa agevolmente supporti da 0,04 a 0,6 millimetri di spessore e grazie alla non più necessaria regolazione della battuta delle pinze del cilindro di trasferimento riduce considerevolmente i tempi di cambio lavoro. La Enthroner 29 è disponibile anche con la voltura automatica. Opzionale è il controllo di qualità in linea.

## GL29

Le macchine della serie "29" rappresentano il massimo della tecnologia applicata a questa categoria di formato. La macchina è disponibile con o senza voltura completamente automatica, nelle configurazioni da due a 10 colori con o senza verniciatore in linea e uscita prolungata. Il meccanismo di voltura ideato da Komori è stato realizzato con tre cilindri di trasferimento di doppio diametro. Questa soluzione consente di stampare in bianca e volta un'ampia gamma di spessori.

Le "29" vengono proposte di serie nella versione automatizzata e con l'avviamento robotizzato. La gestione del colore è affidata al controllo qualità in linea opzionale. Completa l'offerta la possibilità di predisporre la macchina alla stampa con inchiostri H-UV o Ibridi.

## Impremia IS29

L'Impremia IS29 è un sistema di stampa digitale a getto d'inchiostro da 29" che garantisce compatibilità con un'ampia varietà di supporti di stampa e spessori di foglio - carta comune per stampa offset compresa - oltre ad asciugatura istantanea, stampa su fronte e retro in unico passaggio, finitura immediata e capacità di stampare brevi tirature di molti materiali diversi con tempi di esecuzione considerevolmente ridotti.

Grazie all'eccezionale riproduzione dei toni e l'elevata precisione di registro, la sua qualità di stampa, alta e sempre uniforme, rasenta quella della stampa offset, non solo nella stampa commerciale ma anche nei lavori speciali. Infine, essendo molto facile da usare, permette

di ottenere tutta la sua versatilità intrinseca nei cambi lavoro tra lavori anche molto diversi.

## Lithrone G37

La Lithrone G37, macchina a foglio da 37", è la nuova arrivata della Serie G, esempio di fusione di tecnologie d'avanguardia e competenze Komori. Configurata con la versione evoluta del KHS-AI, il sistema di controllo integrato per l'avviamento rapido della stampa, è in grado di soddisfare i requisiti più critici dello stampatore moderno: tempi di esecuzione, versatilità di stampa su un'ampia varietà di substrati, brevi tirature e bassi costi d'esercizio.

Compatta e di formato A1, accetta fogli di formato massimo da 640 x 940 mm. Con 37" pollici di larghezza, ha infatti tutte le capacità per soddisfare la totalità dei requisiti della stampa editoriale e dei vari segmenti di quella commerciale. Poiché la gestione del colore è implementabile stampando una barra colori CMS anche con le impostazioni A4 8-up e American letter, la G37 è ideale per creare prodotti ad alta qualità di molte pagine, ma è anche perfetta per la stampa di poster in formato A1.

## GL 40 / GLX 40

La serie "40" rappresenta per Komori un successo strepitoso. La macchina è disponibile con o senza voltura completamente automatica, nelle configurazioni da due a 10 colori con o senza verniciatore in linea e uscita prolungata. Il meccanismo di voltura ideato da Komori è stato realizzato con tre cilindri di trasferimento di doppio diametro. Questa soluzione consente di stampare in bianca e volta in assoluta sicurezza un'ampia gamma di spessori.

La "40" viene proposta di serie nella versione completamente automatizzata e con l'avviamento robotizzato, può essere fornita con cambio lastre sincronizzato ed è possibile predisporre la macchina alla stampa con inchiostri H-UV o Ibridi.

## RP40/44

È la più recente macchina da stampa Komori fronte/retro e offre tutte le migliori prestazioni della serie. La RP40/44 da 40/44", configurabile con il sistema H-UV o un'unità di verniciatura UV, è una grande soluzione per la stampa su doppio lato ad alta qualità, velocità e stabilità, è rapida nelle esecuzioni e aiuta ad abbattere gli scarti cartacei.

Rispetto alle sorelle della stessa serie introduce però un nuovo sistema di presa del solo margine di testa del foglio per eliminare la necessità di rovesciarlo per la stampa su retro, requisito strutturale quest'ultimo imprescindibile nelle macchine in bianca e volta tradizionali.

## Roto-Offset Serie SYSTEM

Le rotative della serie System, a 8, 16 e 32 pagine sono un concentrato senza precedenti delle tecnologie Komori. Elevata qualità di stampa, avviamenti da 7 minuti, sistema totalmente automatico di cambio lastre (sostituisce 8 lastre in meno di 2 minuti) e regolazione dei formati piega completamente automatica, sono garanzia di alta redditività.

## Linee di taglio

Linea di taglio composta da tagliacarte, alza pila, re impilatori, pareggiatori.

### AREA MANAGER

Lombardia (escluso BS e MN)  
Marche, Lazio, Puglia,  
Abruzzo, Molise,  
Campania, Basilicata, Calabria,  
Sicilia, Sardegna  
Fabrizio Giannuzzi  
Tel. 335-7769401

Marche, Abruzzo e Molise  
Andrea Faglia  
Tel. 335-5487311

Lazio e Umbria  
Patrizio Crocchio  
Tel. 335-8220167

Puglia e Basilicata  
Antonio Giannuzzi  
Tel. 335-6732635

### Campania e Calabria

Gerardo Palazzo  
Tel. 335-6676927

### Sicilia

Luigi Refano  
Tel. 335-7446605

### Sardegna

Antonio Chessa  
Tel. 335-8336493





**MAG DATA spa**

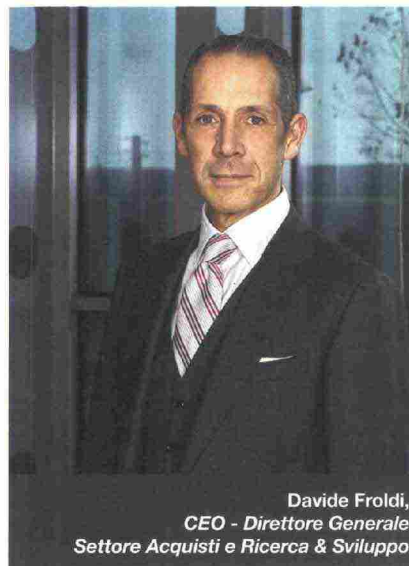
Strada della Selva 100/2  
43052 Colomo (PR)  
Tel. 0521.525311  
Fax 0521.525300  
info@mag-data.com  
www.mag-data.com

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

Da quando si è diffusa la tecnologia termoadesiva, che ha facilitato l'uso e di conseguenza la diffusione dei sistemi di plastificazione, i nostri clienti non sono più solo i plastificatori ma sempre di più gli stampatori e le aziende cartotecniche. Abbiamo sempre cercato di rendere disponibili delle finiture che dessero maggior valore allo stampato ed al prodotto e questa scelta è stata riconosciuta dal mercato, con un trend negli anni di crescita importante nel consumo dei film speciali che nobilitino lo stampato. Anche nella vendita dei film per finiture convenzionali, il classico lucido ed opaco, i consumi delle arti grafiche sono in progressiva crescita.

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

Negli anni '90 siamo stati i primi in Italia a diffondere il film opaco, quello opaco antigraffio ed il termoadesivo. Oggi i film vellutati, i film metallizzati ed i foil per la nobilitazione digitale sono tra i nostri prodotti di punta. La nostra offerta continuerà a diversificarsi alla ricerca di nuove finiture e di nuovi effetti per



**Davide Froldi,  
CEO - Direttore Generale  
Settore Acquisti e Ricerca & Sviluppo**

aumentare il valore della stampa e del packaging. Il nostro obiettivo è di elevare a sistema la nobilitazione proponendo film che contengano più di una semplice funzione di finitura e che rappresentino un elemento di valorizzazione di ogni progetto grafico e cartotecnico.

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

Ci attendiamo un proseguimento dei trend evidenziati negli ultimi anni, con un'ulteriore crescita dell'interesse e dell'utilizzo di soluzioni di valorizzazione dello stampato. L'area che vediamo sempre più coinvolta in questo tipo di evoluzione è quella del packaging, che rappresenta dal nostro punto di osservazione anche quella con il tasso di crescita più interessante.



**Management**

PAOLA FROLDI  
CEO - Direttore Generale  
Settore Amministrativo  
e Finanziario

DAVIDE FROLDI  
CEO - Direttore Generale  
Settore Acquisti  
e Ricerca & Sviluppo

**Case rappresentate**

Actega

**Rete di vendita**

- 2 filiali estere (Mag Data France e Mag Data Deutschland)
- 23 distributori in Europa
- 4 funzionari commerciali in Italia

**Merceologia**

- Film wet e dry in polipropilene, poliestere, acetato di cellulosa e materiali compositi, per la plastificazione di carta e cartone
- Foil per la nobilitazione digitale di stampe a toner e vernici UV digitali
- Film in poliestere, nylon e polipropilene e lamina di alluminio per imballaggio flessibile
- Vernici UV e acriliche per stampa offset

[www.mag-data.com](http://www.mag-data.com)

# MAG DATA

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188+19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

> **Finishing**

> **Inchiostri, vernici, toner, foil**

Macchine per cartotecnica

> **Legatoria e finishing**

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

Servizi stampa web to print

### FILM PER PLASTIFICAZIONE WET



La gamma di film WET è rappresentata da una grande varietà di materiali e finiture. Ai classici film lucidi ed opachi, si affiancano gli antigraffio, i vellutati, i metallizzati, i telati nelle loro diverse declinazioni (linen, leather, pearl, nappa, hairlines...), gli spazzolati, gli acetati di cellulosa trasparenti e colorati, i poliesteri trasparenti ed i metallizzati. Grazie alle nostre 7 linee produttive, siamo in grado di fornire in tempo reale formati e lunghezze personalizzate sulla base dell'esigenza del cliente, sia per la gamma WET che DRY.

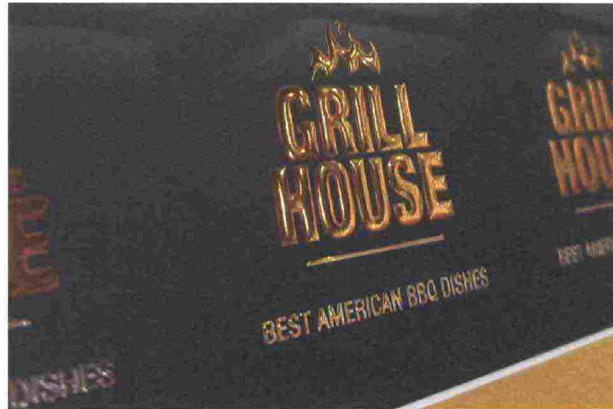
Particolare di una linea di ribobinatura per film in polipropilene

opachi antigraffio, un'ampia gamma di vellutati, telati ottici, metallizzati oro ed argento. I film sono disponibili con collanti per stampa offset e per digitale laser, con diversi livelli di grip a seconda del sistema di stampa utilizzato. In questo modo possiamo garantire allo stampatore il corretto completamento del processo, anche quando le stampe necessitano di lavorazioni successive che possono impattare sulla tenuta della plastificazione.

Le prossime novità che prevediamo di introdurre sono il film lucido antigraffio ed una serie di film argentati in polipropilene con finitura opaca, antigraffio e vellutata.

### FOIL PER NOBILITAZIONE DIGITALE

Alla gamma di film si affianca anche un'interessante proposta di Foil per nobilitazione. Questi materiali possono essere applicati con molte delle plastificatrici in commercio e sono indicati per la nobilitazione di stampe a toner e di prodotti nobilitati con vernici UV digitali.

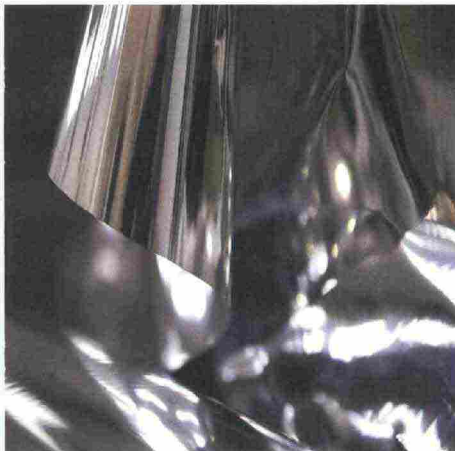


Particolare di nobilitazione con Foil Bronzo su vernice UV

Il processo è semplice e veloce, ma poiché è relativamente nuovo mettiamo a disposizione degli utilizzatori un servizio di consulenza per semplificarne ulteriormente l'inserimento nel processo produttivo.

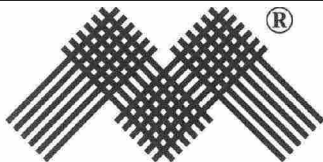
### FILM PER IMBALLAGGIO FLESSIBILE

La nostra proposta per il mondo dell'imballaggio flessibile, settore nel quale abbiamo incominciato ad operare nel 2012, è oggi rappresentata da lamine in alluminio, film in poliestere, in polipropilene ed in nylon. Come per il mondo della plastificazione, la ricerca e l'inserimento di nuovi prodotti è continua e l'attenzione posta a questa linea di business, in costante crescita, è sempre più elevata.



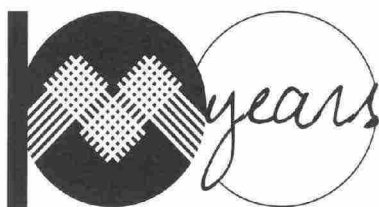
Particolare di film metallizzato argento lucido





**MANIFATTURA DEL SEVESO spa**

Via A. Vespucci, 20  
 24046 Osio Sotto (BG)  
 Tel. + 39 035 88 19 50  
 Fax +39 035 48 23 427  
 info@manifatturadelseveso.it  
 www.manifatturadelseveso.it



*Un secolo di storia, quattro generazioni si sono succedute al timone di questa azienda che ha sviluppato le più sofisticate tecniche di finissaggio dei tessuti fino a focalizzarsi sui prodotti per "vestire" le più prestigiose edizioni, i cataloghi delle più importanti firme della moda, del lusso e il packaging dei profumi.*

*Questa continua evoluzione ha portato l'azienda a divenire leader in Italia e fra le prime al mondo.*

*La scelta della internalizzazione è stata attuata in periodi non sospetti, una decisione che l'ha portata ad essere presenti in oltre 40 paesi con una capillare rete di distribuzione e con magazzini nelle più significative realtà produttive mondiali.*

*Nel 1994 è stato realizzato il nuovo stabilimento a Osio Sotto e nel 2010 è stata implementata la nuova linea di finissaggio, su progettazione completamente interna, unica al mondo per versatilità, ampiezza della luce macchina, e possibilità di trattamento dei tessuti.*

*Un particolare focus è stato dedicato alle tematiche ambientali e alle certificazioni di sistema.*

*L'azienda è stata fra le prime nel settore tessile ad ottenere la certificazione ISO 14001 attraverso il controllo di tutta la filiera produttiva sotto l'aspetto*

*ambientale, garantendo quindi sviluppo sostenibile, eco compatibilità e prevenzione dell'inquinamento.*

*A questa si è aggiunta primi al mondo la certificazione FSC. Siamo gli unici a garantire prodotti sia in cotone che in viscosa con questo marchio, ben conosciuto nel settore cartario, ma sconosciuto nel campo tessile.*

*Tutto ciò ha permesso di essere preferiti dai grandi marchi della moda e del lusso, molto sensibili ai temi ambientali.*

*Una collezione di più di 200 fra tessuti e colori pronti a magazzino rappresentano la scelta strategica assunta dalla direzione marketing, che propone ogni anno una nuova linea per rinnovare l'immagine del catalogo.*

*Le nostre previsioni hanno portato l'azienda a importanti conclusioni in merito allo sviluppo del mercato editoriale e al suo interagire con i nostri prodotti. A fronte di un calo delle tirature si affermerà sempre di più da parte del lettore la scelta di un libro al cui valore contenutistico si aggiungerà un valore estetico ove la tela da rivestimento porterà il proprio contributo.*

*In questa visione dell'evoluzione del mercato, l'azienda si è impegnata nella produzione di tessuti grafici adatti per la stampa digitale sia su macchine a foglio che a bobina.*



Nuovo catalogo 235 colori

**Management**

FRANCO BOLOGNA  
 Amministratore Delegato

FRANCESCO VAIA  
 Consigliere Delegato

MARIO LORI  
 Responsabile Ambiente,  
 Qualità e R&S

**Case rappresentate**

- Cialux® • Setalux® • Canvas Extra • Canvas Extra R
- Canvas Extra R Fantasia
- Setalux® Metal • Assuan
- Shantung • Tasmania
- Paradise • Bukram P Extra
- Bukram P Extra Fantasia
- Africa • Canapetta
- Luxor • Cialinen
- Digifly®

**Rete di vendita**

ELENA CAPITANIO  
 Customer Service  
 Coordinator

CRISTINA CASTELLAZZI  
 Italia/Export Customer  
 Service

ALBA RONCALLI TARANCON  
 Sales Area Manager

[www.manifatturadelseveso.it](http://www.manifatturadelseveso.it)

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

# MANIFATTURA DEL SEVESO

SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 189-19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

Inchiostri, vernici, toner, foil

Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

> Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

## Cialux®

Questo tessuto in pura fibra cellulosica è l'articolo di punta della Manifattura del Seveso. Proposto in una collezione di 28 colori brillanti in bobine di due altezze standard di 100 e 135 cm, può essere fornita anche in fogli. La sua alta "densità" di composizione di fili in trama e ordito la fanno preferire ai materiali di altri produttori per la miglior facilità di stampa a caldo. È inoltre consigliata per la stampa serigrafica, e nella versione bianca è utilizzata per la stampa offset, con risultati veramente eccezionali. La sua resistenza meccanica alle doppie pieghe e la solidità dei colori ne fanno il tessuto leader di mercato.

Con la versione Greentesse, siamo gli unici a proporre una viscosa certificata FSC, venendo incontro alle esigenze di un mercato sempre più orientato alle compatibilità ambientali.

## Setalux®

Con questa tela ci siamo imposti nel mercato delle edizioni di lusso dei cataloghi di moda e nel packaging.

Tessuto in pura fibra cellulosica a bava continua viene proposto in una collezione di 25 colori tutti a magazzino in bobine di altezza 140 cm. Il suo particolare aspetto setoso e la sua brillantezza ne hanno fatto uno dei materiali cult del mercato. Ottimo con tutte le tecniche di stampa, nella versione bianca tagliata in fogli, esalta le sue performance nella stampa offset che lo fanno scegliere sia per le edizioni XL che per tutti prodotti inerenti la comunicazione.

Nella versione Metal, al fascino della brillantezza, si aggiunge una particolare resistenza meccanica fra cui quella all'acqua.

## Canvas extra

Tela in puro cotone, è la più antica della nostra collezione, proposta in 22 colori standard viene scelta dai grafici per la sua mano morbida che ricorda il cashmere e per la superficie liscia che facilita la realizzazione di stampe complesse.

Tela certificata FSC nella versione standard ha buona resistenza allo sfregamento e lo speciale trattamento antistramante facilita l'utilizzo nell'uso del taglio al vivo.

## Paradise

Con questa tela abbiamo voluto creare un effetto speciale colorando la carta di accoppiamento con una tonalità diversa dal tessuto. Il risultato è un prodotto bitonale molto apprezzato nel mondo del fashion e dei cataloghi per mostre d'arte. La collezione di 13 colori va da tonalità pastello fino a intensi verdi, blu, rossi e neri.

## Bukram P extra fantasia

Questo articolo nato fra i primi nella collezione rappresenta la continuità fra il passato ed il presente. Prodotto in 15 colori, nel secolo scorso veniva utilizzato principalmente per ricoprire tutte le enciclopedie, data la sua particolare resistenza. Costituito da fili di cotone di buona grossezza, subisce un trattamento di spalmatura sulla superficie con resine acriliche a base acquosa, che ne aumenta le caratteristiche meccaniche.

Oggi accoppiato ad una carta molto fine, proposto con colori di tendenza, viene apprezzato oltre che per la sua resistenza, per il suo finissaggio che ne fanno un articolo di vecchia scuola.

## Africa

Ultima nata dalla creatività del reparto R&S questa tela in puro cotone certificata FSC si compone di 17 colori con le tonalità classiche del grande continente trasferendo al tessuto la cultura di quei luoghi e il tatto dei materiali, creando un profondo metissage fra sensazioni e colore. Adatta per qualsiasi tipo di nobilitazione ha trovato nei cataloghi d'arte, nelle confezioni per profumi, e nei libri di grande formato, i suoi primi utilizzi significativi.

## Digifly®

La nuova collezione Digifly® è stata presentata quest'anno per venire incontro alle esigenze del mercato della stampa digitale.

Si tratta di due linee differenti, entrambe in cotone 100%, una senza carta, adatta per le macchine HP Indigo 12000, dove il trattamento serigrafico consente la realizzazione di lavori complessi; l'altra con supporto carta, certificata FSC®, adatta per stampa inkjet UV, che esalta la matericità del tessuto.

Questi tessuti sono studiati per affrontare mercati diversi, dal packaging alla cartotecnica, dal foto-album alle riproduzioni artistiche.



Jumbo Roll



Agenda in Setalux stampata in digitale

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.



**manroland**  
sheetfed

**manroland Italia srl**

Sede di Milano  
Via Lambretta, 2  
20090 Segrate (MI)  
Tel. +39 02 213071  
Fax +39 02 21307 277  
info@manroland.it  
www.manrolandsheetfed.com

**Manroland Italia** è la filiale italiana della **manroland sheetfed GmbH** con sede a Offenbach (Germania), azienda affermata nella progettazione e costruzione di sistemi di stampa offset a foglio per applicazioni commerciali e di packaging. **Manroland** è in grado di offrire una gamma di macchinari e di servizi, per rispondere sempre meglio alle esigenze dei Suoi Clienti. Questo è possibile grazie ad una squadra di specialisti, che con il nostro programma **printservices**® supportano le aziende grafiche con servizi di consulenza

all'investimento successivo. In tutto il mondo, 365 giorni l'anno.

**Azienda affermata nel settore delle macchine offset a foglio, Manroland** si è fatta un nome sul mercato con innovazioni pionieristiche e soluzioni per la stampa tecnologicamente avanzate. Il suo straordinario portfolio di brevetti le garantisce anche per il futuro un ruolo importante sul mercato della stampa. **Manroland** è costantemente al fianco dei suoi clienti per rispondere a tutti i loro quesiti riguardanti il mercato e la tecnologia.



**Manroland** conosce le necessità e le problematiche dei suoi clienti e affronta con passione e nel modo più semplice anche i temi più complessi. **Manroland** è tenace e si impegna per offrire sempre ai suoi clienti la migliore soluzione possibile. Le sue strutture snelle e flessibili determinano la forza delle sue decisioni e delle sue azioni, assicurando al cliente sostegno diretto e immediato in ogni momento.

e soluzioni per migliorare l'efficienza produttiva.

**Manroland** garantisce, con i suoi prodotti e servizi, il raggiungimento della massima precisione, affidabilità ed efficienza. L'obiettivo rimane sempre quello di consentire al cliente di concentrarsi completamente sui processi aziendali. **Manroland** sostiene i suoi clienti durante l'intero ciclo di vita della macchina, dalla pianificazione, alla manutenzione,

Insieme ai suoi clienti, ai suoi partner commerciali e ai suoi dipendenti, **Manroland** intende trarre il massimo dal punto di vista tecnologico, economico e creativo dalle potenzialità del mezzo stampa, consigliando i clienti a posizionarsi sul mercato con soluzioni personalizzate. Anche durante le congiunture di mercato più difficili il cliente può contare su **Manroland** perché **Manroland** opera con convinzione ed entusiasmo per il progresso della stampa.

**Management**

MASSIMILIANO VERONESI  
Direttore Generale

PAOLO BRAMBILLA  
Responsabile Assistenza Tecnica

LORELLA TREMOLATI  
Responsabile Amministrazione e Finanza

**Case rappresentate**

**manroland sheetfed GmbH (Germania)**

- Macchine da stampa offset a foglio dal formato 360x520 mm al 1310x1870 mm
- Sistemi di gestione qualità
- Sistemi di gestione del flusso di lavoro
- Inline Foiler

**Rete di vendita**

**Una struttura commerciale affidabile e qualificata**

La struttura commerciale manroland Italia copre tutto il territorio italiano. Il venditore di manroland Italia è un consulente esperto che conosce bene i problemi delle aziende grafiche ed è sempre in grado di fornire consigli e suggerimenti, con esperienza e competenza.

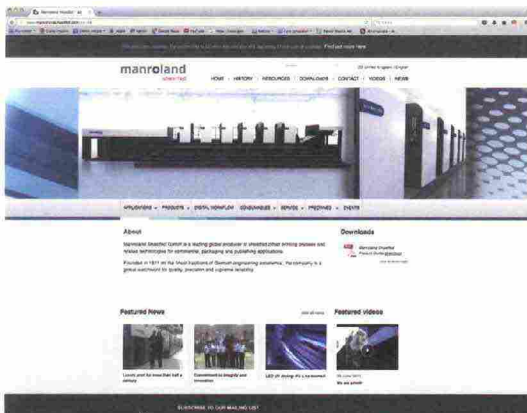
Assistente Direzione Generale e Attività di Marketing:

LAURA SALA

Supporto Tecnico/Commerciale macchine a foglio:  
ROBERTO PAZZI

Consulenti **printservices**:  
PAOLO BRAMBILLA,  
ANTONIO DI BARI

Agenti di zona  
Presenti su tutto il territorio nazionale.



[www.manrolandsheetfed.com](http://www.manrolandsheetfed.com)



# manroland Italia

## ROLAND 700 EVOLUTION Ultima®

La macchina da stampa di ultima generazione



Manroland Sheetfed offre agli stampatori di packaging e commerciali il massimo con la sua ultima versione della leggendaria **ROLAND 700**, la nuova **ROLAND 700 EVOLUTION Ultima®**.

La nuova **ROLAND 700 EVOLUTION Ultima®**, gestisce tutti i vari processi di verniciatura, stampa e laminazione di imballaggi di alta qualità in un solo – e più redditizio passaggio – **OnePass®**.

Imballaggi di lusso e stampa commerciale sono settori dinamici del mercato della stampa. Meno sensibili alla crisi rispetto ad altri settori, gli stampatori di packaging di alta qualità e commerciali sono riusciti a proteggere i loro margini dando sempre più valore aggiunto alle loro produzioni.

Manroland ha riconosciuto questa tendenza e ha sviluppato **Ultima®** in risposta alle mutevoli richieste del mercato che devono affrontare gli stampatori, quali requisiti di qualità più elevati, lavori complessi, brevi tirature o tempi di consegna ridotti.

Produzione **OnePass®**, una parola d'ordine per molti stampatori commerciali e di packaging, è la caratteristica predominante di **Ultima®**.

"La possibilità per lo stampatore di aggiungere più processi possibili alla stampa del foglio mentre è in macchina, risulta immediatamente più redditizio rispetto a lasciare pallet di lavori finiti a metà, oppure a dover considerare una lavorazione extra in un passaggio successivo", dice il dr Peter Conrady, Responsabile Vendite di Manroland Sheetfed.

Cos'è esattamente una macchina da stampa **Ultima®**? Manroland la descrive come "una macchina da stampa con uno o più verniciatori in linea o processi speciali di finitura".

**Ultima®** può essere elegantemente minimale – con un semplice dispositivo di alimentazione, un verniciatore e un'uscita – oppure può essere molto più complessa con verniciatura, stampa, voltura, laminazione e verniciatura finale. Qualunque sia la configurazione, **OnePass®** è il fattore comune.

Al centro della nuova **Ultima®** c'è la **ROLAND 700 EVOLUTION** – la piattaforma formato 3B di Manroland -macchina di nuova generazione tecnologicamente avanzata.

Tra i nuovi sviluppi incorporati in **Ultima®** vi sono una console centralizzata di nuova concezione con controllo touch-screen, un nuovo sistema di trasporto del foglio dalla pila del mettfoglio per ridurre gli scarti, nuova tecnologia di frenatura del foglio tramite nastro aspirante per una pila più uniforme, nuove unità di bagnatura, cuscinetti che riducono in modo significativo le vibrazioni e un software sofisticato

per cicli di lavaggio dei rulli più efficace che riduce i tempi di fermo macchina.

I verniciatori sono unità standard con dispositivi camera a racla e varie tipologie di rulli Anilox – la nuova conformazione della camera a racla consente una migliore alimentazione della vernice. Con **Ultima®**, il meccanismo di verniciatura **QuickChange®** di Manroland è standard. **QuickChange®** fondamentalmente "fa quello che dice", afferma Conrady. "Consente agli utilizzatori di cambiare una tipologia di verniciatura con un'altra in meno di 10 minuti."

Il sistema **QuickChange®** si combina con un sistema simile per il lavaggio **QuickChange®**, il quale alla fine di ogni turno o tra due lavorazioni permette automaticamente lo scarico totale della vernice presente nel gruppo verniciatore.

Un'altra caratteristica di **Ultima®** sono le unità di essiccazione poste dopo ogni verniciatore. Queste possono essere convenzionali ad aria calda, infrarossi, UV oppure a LED.

**InlineFoil** di Manroland può anche essere aggiunto alle unità di verniciatura/stampa di **Ultima®**, offrendo ancora più valore aggiunto ai fogli stampati. **InlineFoil** occupa due gruppi stampa. Nel primo gruppo stampa viene applicata sulla lastra l'adesivo, mentre sul secondo gruppo stampa viene applicata la lamina. Il Sig. Conrady sottolinea che posizionando il dispositivo nei primi due gruppi stampa, la lamina può essere sovrastampata per creare qualsiasi tipo di finitura metallica colorata.

È inoltre possibile aggiungere due ulteriori accessori: il sistema **InlineInspector** e **InlineSorter**. Questi dispositivi lavorano insieme per applicare una serie di criteri definiti dall'utilizzatore "su ogni foglio stampato" dice il Sig. Conrady; mentre scarterà quelli che non soddisfano i criteri di colore o altri criteri di qualità. Il risultato dello sviluppo di **Ultima®** di Manroland è una maggiore produttività e qualità di stampa e minori costi di produzione – cosa che i fedeli di Manroland riconosceranno immediatamente al produttore di macchine da stampa più innovative al mondo.

### Manroland Sheetfed

Manroland Sheetfed GmbH è un importante produttore tedesco di macchine da stampa offset. Fondata nel 1871, l'azienda è uno dei più antichi produttori di macchine da stampa del mondo. Oggi l'azienda ha filiali in oltre 40 paesi e rappresenta un riferimento in termini di qualità suprema e affidabilità. Manroland Sheetfed GmbH è una società interamente controllata dal gruppo ingegneristico britannico di proprietà privata, Langley Holdings plc.

### SETTORI DI ATTIVITÀ

Prestampa

> Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

> Macchine da stampa

> Prodotti di consumo per stampa

> Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

Inchiostri, vernici, toner, foil

Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

ilPoligrafico 188+19



**MARKS-3ZET srl**

*Sede legale*

Piazza San Fedele, 4  
20121 Milano (MI)

*Sede operativa*

Via Pregnana, 32  
20010 Cornaredo (MI)

Tel. +39 02 37920620  
Fax +39 02 39304131  
backoffice@marks-3zet.it  
info@marks-3zet.it  
www.marks-3zet.com

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

*Abbiamo notato un trend di crescita principalmente nel settore delle etichette, che serviamo con l'intera gamma dei nostri prodotti, e nella stampa offset a foglio, di alta qualità e in settori specifici come per i libri d'arte, campagne pubblicitarie dei grandi marchi della moda e automotive, oltre che nel packaging di lusso.*

*Noi forniamo prodotti di nicchia e ricercati, per questo siamo stati interessati da questo trend. Speriamo che il mercato cerchi sempre più una stampa d'eccellenza con l'utilizzo di prodotti di alta qualità.*

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

*Siamo stati tra i primi a seguire l'arrivo in Italia (e non solo) della tecnologia H-UV e LED UV, grazie al supporto di uno dei più importanti produttori di inchiostri UV al mondo, T&K TOKA, che produce inchiostri di alta qualità e che ha un eccellente servizio. Valori, questi, che abbiamo cercato di trasferire ai nostri clienti, che alla fine ci hanno scelto non solo per i prodotti ma soprattutto per il nostro servizio. Nell'ambito delle nuove tecnologie, ad esempio, abbiamo completato l'offerta*



Carmelo Roberto,  
Amministratore Unico  
e Direttore Commerciale

*con una gamma di tessuti gommati specifici per queste applicazioni e relativi panni di lavaggio, oltre a vernici speciali per qualsiasi tipo di applicazione UV e LED UV.*

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

*Le aree in maggiore crescita sono quelle della stampa di etichette e del packaging in generale, anche se si inizia a notare sempre più la ricerca di una stampa specialistica e specializzata, dal packaging di lusso alla stampa di libri d'arte e di moda. Speriamo dunque che l'andamento in questi campi di applicazione continui ad essere positivo. A settembre LabelExpo potrà confermare il trend del settore label e packaging. Ci auguriamo che l'industria grafica italiana cresca ancora.*



**Management**

CARMELO ROBERTO  
Amministratore Unico  
e Direttore Commerciale

ANTONELLA NEGRO  
Direzione Finanziaria

SUSANNA SARDO  
Direzione Acquisti

MARIA ELENA BRUTO  
Ufficio Acquisti  
e Customer Care

NELLO GRIECO  
Responsabile Vendite

LUCA MAURI  
Consulente Tecnico

**Rete di vendita**

Opera su tutto il territorio nazionale con una struttura di vendita diretta, agenti e rivenditori.

**Merceologia**

- Prodotti di consumo per la stampa offset
- Fornitura di inchiostri TOKA UV e LED UV per tutte le applicazioni.
- Fornitura di inchiostri convenzionali, ossidativi, vegetali e minerali, con la gamma di prodotti VANSON.

- Fornitura di tessuti gommati, caucciù per le diverse applicazioni di stampa offset, rotoffset, litolatta.
- Fornitura di panni secchi e pre-impregnati per il lavaggio dei caucciù e dei cilindri di stampa.
- Fornitura dell'intera gamma dei prodotti e macchinari (sviluppati) per la stampa offset "waterless", campi di applicazione: etichette, cd\ dvd, carte plastificate, carte di credito e documenti, libri d'arte e cataloghi pregiati.

www.marks-3zet.com

# MARKS-3ZET

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188+19

> **Prestampa**

Software di processo e gestione

> **Ctp, lastre, matrici**

Macchine da stampa

> **Prodotti di consumo per stampa**

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

> **Inchiostri, vernici, toner, foil**

Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

Servizi stampa web to print

### Marks-3zet Srl

Società del gruppo Jurgen Heinz Mayer Holding, sorella della tedesca omonima, leader di mercato mondiale per la distribuzione della carta calibrata. In Italia da 5 anni, in qualità di distributore ufficiale ed esclusivo dei marchi TORAY E TOKA principalmente per l'applicazione offset "Waterless" nell'ambito della stampa di ETICHETTE, CD\DVD, CARTE PLASTIFICATE, STAMPA DI LIBRI D'ARTE, e nel "SECURITY PRINTING".

Marks-3zet Srl è ad oggi distributore esclusivo in Italia di tutta la gamma ufficiale di inchiostri TOKA UV, UV LED\HUV e dei relativi inchiostri speciali (come ad esempio i metallizzati) e vernici, tutti prodotti in Giappone. L'azienda distri-

buisce anche lastre per stampa "Waterless" TORAY (prodotte in Giappone e in Repubblica Ceca) e la gamma di vernici UV e speciali di Ashland (prodotte in Inghilterra). A partire dal 2019, inoltre, si posiziona sul mercato italiano come distributore esclusivo dell'intera gamma di inchiostri offset "convenzionali" minerali e vegetali, oltre alle serie speciali "Powder-Less", della VANSON (prodotti in Olanda). Completano l'offerta panni per il lavaggio di caucciù e per cilindri di stampa co-prodotti in partnership in Europa, oltre che ad un'ampia gamma di tessuti gommati per stampa UV e convenzionale forniti in 48 ore presso l'azienda cliente, grazie alla partnership consolidata con un player significativo in qualità di primo converter di tessuti gommati in Europa.



Centro di stoccaggio.



Centro di trasformazione Carta Calibrata.

### Case rappresentate

- TORAY (Lastre "waterless")
- TOKA (tutta la gamma di inchiostri UV e LED UV, vernici ed inchiostri speciali e metallizzati)
- VANSON (tutta la gamma di inchiostri convenzionali, "powder-less", vernici)
- ASHLAND (tutta la gamma di vernici UV e LED UV, colle e prodotti per applicazioni speciali)
- RUBBEX (tessuti gommati - caucciù)
- SUNSHINE PAPER COMPANY (panni per lavaggio caucciù e cilindri)



Il valore aggiunto della Marks-3Zet è un magazzino in Italia, sempre fornito con scorta minima di 3 mesi per i prodotti distribuiti in esclusiva, ed un servizio di consegna entro le 48 ore sul territorio italiano.

Oltre al supporto tecnico fornito direttamente da un team di collaboratori e consulenti che hanno sposato la filosofia Marks-3zet, riceviamo e forniamo inoltre un supporto costante sul territorio, da parte di un team di specialisti delle aziende rappresentate.

La ricerca di produttori affidabili e prodotti di qualità e per applicazioni di nicchia, resta l'obiettivo principale dell'azienda, per poter fornire alle aziende di stampa, prodotti innovativi ma stabili durante il processo produttivo.





**MGraf SRL**

Via Galvani 25  
20019 Settimo Milanese (MI)  
Tel. +39 0233576452  
sales@mgraf.it  
www.mgraf.it



**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

Non possiamo dire di aver visto una vera crescita nel 2018. Proponiamo sistemi digitali molto innovativi e sicuramente non può essere velocissimo il cambio tecnologico in un settore come la cartotecnica che è abituata da sempre ai tradizionali processi produttivi analogici. Ma poichè il mercato richiede flessibilità al cambiamento e velocità nelle consegne è sensibilmente aumentato l'interesse per la nostra offerta digitale di fustellatura, verniciatura, serigrafia e stampa a caldo per cui abbiamo visto nell'ultimo trimestre una crescita nel volume delle trattative. Per cui siamo ottimisti per quello che potremo raccogliere nel 2019.

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

Una funzione primaria del packaging è presentare il prodotto e vi è quindi la sfida a nobilitare e customizzare e le lavorazioni per ottenere il prodotto finale aumentano. Come dire che il mercato pretende la standardizzazione del prodotto ma spinge anche verso una personalizzazione. Due tendenze che si scontrano ma che di fatto cominciano a coesistere all'interno



David Marinoni

della stessa domanda. Per cui il nostro obiettivo costante è offrire macchine digitali ma comunque industriali nel campo del finishing: nella fustellatura, nelle verniciature serigrafica e nella stampa a caldo.

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente.**

Penso che la politica di acquisizioni e accorpamenti continuerà. Abbiamo visto gruppi esteri acquisire aziende italiane ma anche nostre eccellenze crescere all'estero rilevando aziende con la stessa attività o complementari alla loro produzione. Non ci sono dubbi che il mondo delle etichette e della cartotecnica continueranno a essere protagonisti. Quest'ultimo anche grazie al settore delle aziende che si dedicano all'ondata per produrre scatole ed espositori.



Assistenza per le arti grafiche



Home

**MGraf**

MGraf rileva 40 anni di attività di Asagraf, azienda capace in questo lungo periodo di guadagnarsi una solida reputazione nel settore delle arti grafiche, fornendo assistenza e una selezione di prodotti scelti fra i costruttori di maggiore esperienza ed indiscutibile affidabilità.

MGraf ha quindi lo scopo di continuare ad essere un punto di riferimento in Italia per tutte le aziende che necessitano di assistenza e competenza nella scelta della soluzione più idonea al proprio lavoro.

MGraf rappresenta la naturale evoluzione di Asagraf come risultato del lavoro svolto con dedizione e professionalità da tutti gli uomini e le donne che nel corso degli anni hanno permesso ad Asagraf di crescere ed evolversi.

Possono cambiare le esigenze della clientela, i metodi ed anche le forme della comunicazione ma siamo convinti che non cambieranno i valori che devono guidare gli imprenditori nelle loro sfide:

- Responsabilità sociale e ambientale nei confronti della collettività
- Integrità e correttezza nei rapporti commerciali
- Apertura all'innovazione

Un grazie particolare va al fondatore di Asagraf, Rosario Marinoni, la cui lungimiranza ha creato i presupposti per rinnovare il progetto iniziato nel 1972.

**Management**

David Marinoni,  
Rosario Marinoni,  
Fabio Marinoni

**Case rappresentate**

- HIGHCON LTD** - Cordonatrice e Fustellatrice digitale 76x106
- BN Technology** - Verniciatrici base acqua e UV
- STEINEMANN TECHNOLOGY AG** - Verniciatrici Digitali 78x108 e a bobina luce 530
- MITSUBISHI PAPER MILLS LIMITED** - Computer to Plate e lastre Chem-Free
- ITOTEC CO., LTD** - Linee di taglio
- SHOEI MACHINERY MGF** - Piegatrici
- ZHEJIANG HUAYUE PACKING MACHINERY CO., LTD.** - Taglierine Lineari
- HANS GRONHI GRAPHIC TECHNOLOGY CO. LTD.** - Macchine da stampa a foglio da f.to 35x50 a 65x94



# MGRAF

Tecnologie innovative per nobilitare:  
 verniciatura, serigrafia, stampa a caldo e fustellatura digitale

## SETTORI DI ATTIVITÀ

- > Prestampa
- > Software di processo e gestione
- > Ctp, lastre, matrici
- > Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

- > Sistemi ausiliari per stampa
- > Macchine da stampa digitale

Digital signage

- > Finishing

Inchiostri, vernici, toner, foil

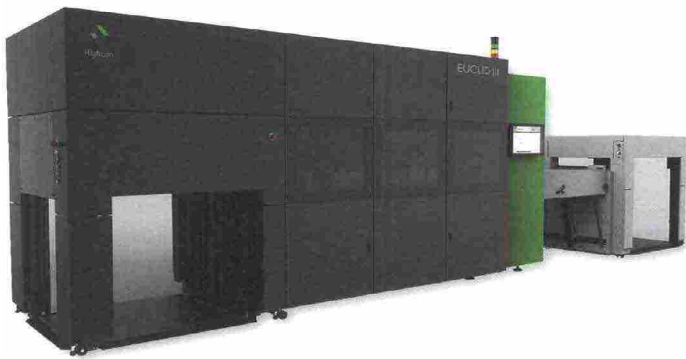
- > Macchine per cartotecnica
- > Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

ilPoligrafico 188-19



**EUCLIDIII** La rivoluzionaria cordonatrice e fustellatrice digitale nei formati 53x75 e 76x106 cm giunta alla terza generazione che grazie al DART (Digital Adhesive Rule Technology) riceve direttamente i file PDF o DXF effettuando cordonatura e fustellatura producendo packaging con avviamenti rapidissimi e bassi costi di gestione con ampie possibilità di nobilitazione. A completare la gamma EuclidIII il nuovo modello dedicato al cartone ondulato.



**BEAM** Il modello più potente di Highcon nel formato 76x106cm per fustellare ad alta velocità cartone teso fino a 900 micron e ondulato fino a 2mm.



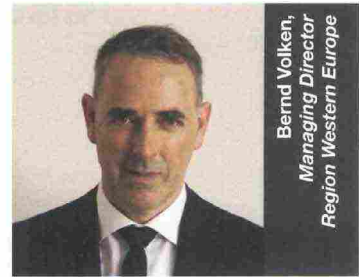
**steinemann**

**DMAX DFOIL** La macchina ink-ject 78x108 ad alta velocità per la nobilitazione digitale per verniciare, serigrafare e stampare a caldo in un solo passaggio su carta, cartone e materiali plastici. Disponibili unità il linea per Braille e barcode.



**MÜLLER MARTINI spa**

Viale Rimembranze, 50  
20099 Sesto San Giovanni (MI)  
Tel. 02 26237.1  
Fax 02 2426.851  
info@it.mullermartini.com  
www.mullermartini.it



Bernd Volken,  
Managing Director  
Region Western Europe

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

Il trend positivo che ha caratterizzato il 2018 ha interessato anche la nostra azienda e la ragione è da ricercare nel fatto che sul mercato è presente un gruppo di clienti forti e solidi che credono nel futuro, continuando ad investire in nuove tecnologie.

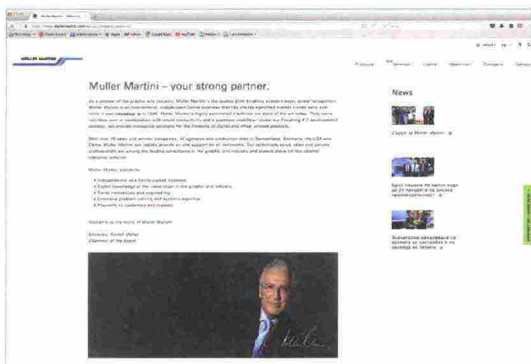
**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

Per realizzare stampati interessanti servono rotative e sistemi di confezionamento moderni. In un contesto che diventa sempre più complesso i nostri clienti hanno bisogno di partner affidabili per i mezzi di produzione e di continue innovazioni adeguate alle nuove richieste, che devono essere finanziate con volumi di vendita più contenuti. Per questo all'inizio dell'anno Müller Martini ha rilevato da Kolbus il settore delle brossuratrici e delle linee di lavorazione libro, con lo scopo di fornire al mercato il meglio della tecnologia del finishing. Il nostro portafoglio macchine continuerà a cambiare costantemente nei prossimi anni. In futuro orienteremo ancora più efficacemente la capacità innovativa di entrambe le aziende alle esigenze del

mercato con l'obiettivo di offrire ai nostri clienti sistemi moderni e integrati. Inoltre le soluzioni di confezionamento digitali di Müller Martini aprono oggi le porte a una lavorazione ottimizzata di stampati variabili e personalizzati. Sono diversi anni che Muller Martini è impegnata nello sviluppo della tecnologia digitale e dell'integrazione sulla base del concept Finishing 4.0, poiché il calo delle tirature e le opportunità offerte dalle macchine da stampa moderne rendono indispensabile l'uso di un workflow continuo senza intervento manuale in svariate applicazioni.

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

Il 2019 sarà un anno di consolidamento a seguito dei buoni risultati conseguiti negli ultimi anni. Le aree che stanno crescendo maggiormente sono quelle dove si utilizzano sistemi digitali e in questo ambito la parola d'ordine è «Book of One» (tiratura singola). Müller Martini ha già reagito a tale tendenza, sviluppando la versione digitale della brossuratrice Alegro, ad esempio. La brossuratrice può essere impiegata per il confezionamento di prodotti digitali, stampati con procedimento tradizionale o con una combinazione dei due metodi (produzione ibrida). L'impianto consente quindi di attrezzarsi al meglio per affrontare le future sfide del mercato della stampa tipografica.



**Management**

BERND VOLKEN  
Managing Director  
Western Europe

RODOLFO GUGLIEMETTI  
Service Director  
Southern Europe

**Rete di vendita diretta**

FABIO CASALE  
Area sales manager

FABIO FERRARONI  
Area sales manager

ROBERTO ROSSETTI  
Sales engineer mailroom

**Assistenza tecnica**

FABIO FERRARONI  
Service manager

ROBERTO ROSSETTI  
Project management

VALERIO VALERIN  
Divisione elettronica

**Agenti di zona**

Giovanni Bertuzzo  
Veneto, Trentino Alto  
Adige Emilia Romagna e  
Repubblica di San Marino

Francesco Bertuzzo  
Veneto, Friuli Venezia Giulia

Nicola Ramella  
Toscana e Umbria

Fabrizio Boschelli  
Marche e Abruzzo

www.mullermartini.it

# MÜLLER MARTINI



Brossatrice Alegro

I prodotti della Müller Martini si suddividono sostanzialmente in 2 settori merceologici affiancati dalla divisione MM-Services:

## Divisione sistemi di confezionamento stampati

Fin dalla sua fondazione, avvenuta oltre 60 anni fa, Müller Martini produce sistemi di cucitura a punto metallico. Oggi la gamma delle accavallatrici-cucitrici, che va dalle macchine per piccole e medie tirature agli impianti ad alte prestazioni, lavora in modo rapido ed efficiente prodotti di massima qualità. Affidabilità, robustezza, qualità ed efficienza sono le principali caratteristiche delle accavallatrici-cucitrici del gruppo elvetico.

La divisione sistemi di confezionamento stampati include anche le soluzioni per il finishing digitale, attraverso il concept del Finishing 4.0, che grazie al sistema di gestione dei dati e dei processi Connex garantisce che tutti gli impianti Müller Martini soddisfino i requisiti della crescente customizzazione e personalizzazione degli stampati e della produzione di tirature molto ridotte. La linea SigmaLine rappresenta la prima soluzione globale completamente integrata a livello industriale per il processo Book On Demand: dai dati della fotocomposizione, alla stampa digitale fino al prodotto finito, brossurato o cucito a punto metallico. Grazie alle sue Digital Solutions, Müller Martini offre possibilità innovative per la stampa digitale ed apre all'industria grafica nuove opportunità di crescita anche nella brossura, nel cartonato e nell'accavallatura-cucitura. Sistemi di accavallatura-cucitura come la Presto II e la brossatrice Alegro sono predisposti per essere collegati a valle di impianti di stampa digitali per il confezionamento finale.

Stefano Vecchi  
Lazio, Città del Vaticano,  
prov. L'Aquila

Fabrizio Golisciani  
Campania, Calabria, Molise  
e prov. Potenza

Ruggiero Cinquepalmi  
Puglia e prov. Matera

Fulvio Cucinotta  
Sicilia

Per le regioni non citate  
contattare direttamente  
la Müller Martini Italia  
(02-26237.223)

## Case rappresentate

MBO Binder & Co. Group  
Herzog & Heymann  
BOGRAMA  
RIMA SYSTEM

## Sistemi di spedizione giornali

Gli impianti di spedizione Müller Martini, con tecniche d'inserimento altamente specializzate, sono così flessibili da poter rispondere ad esigenze di vario tipo. Su queste basi nascono soluzioni per tutti i processi di produzione tra la rotativa e la rampa di carico.

## Divisione sistemi di brossura e di cartonato

Gli impianti di brossura Müller Martini e di marchio Kolbus permettono di eseguire una produzione di alta qualità sia di grandi che di piccole tirature. Grazie all'efficienza, alla sicurezza di funzionamento, ai brevi tempi di messa a punto e alle elevate rese nette, con le linee di brossura Müller Martini e di marchio Kolbus si possono produrre libri softcover di massima qualità. Müller Martini realizza impianti di finishing adatti alle esigenze di ogni legatore: dalla macchina per piccole tirature alla linea di produzione ad alte prestazioni, tutte completamente automatizzate. Le linee Müller Martini producono libri di cartonato di massima qualità. Tecnologia MC all'avanguardia per una produzione di libri cartonati razionale e pregiata: tempi di avviamento minimi e grande resa effettiva associata ad un'estrema facilità di utilizzo. Sul sistema di cartonato in linea "Diamant MC", sono completamente automatizzati tutti i processi, dalla segnatura fino al libro finito.

Impianto di cartonato Diamant MC



## MM-Services

Müller Martini offre un Life Cycle Management completo, con l'obiettivo di far sì che l'impianto continui ad essere redditivo, prolungandone il ciclo di vita con sforzi economici gestibili. I costi operativi vengono ottimizzati e la profittabilità ne risulta migliorata. In risposta alle nuove esigenze del mercato, Müller Martini ha standardizzato la propria offerta di supporto tecnico, utilizzando il programma MMServices ed ogni azienda può beneficiare di incrementi di prestazioni e delle più recenti tecnologie. Il pacchetto MM-Services è composto da diversi moduli, che vanno dai servizi di trasloco macchinari, alla manutenzione preventiva programmata, all'assistenza telefonica a orario esteso.

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188-19

Prestampa

> Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

> Finishing

Inchiostri, vernici, toner, foil

> Macchine per cartotecnica

> Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing





**NEW AERODINAMICA srl**

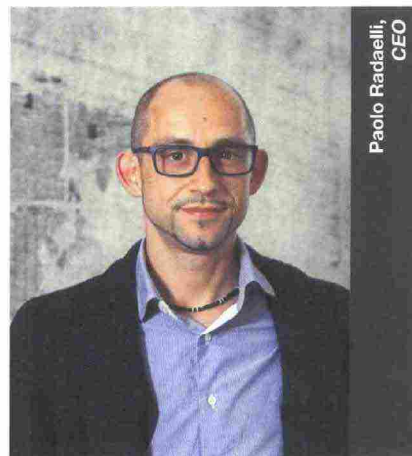
Via S.L. in Cavellas, 21  
 24060 Casazza (BG)  
 Tel. +39 035 810408  
 Fax +39 035 811260  
 info@newaerodinamica.com  
 www.newaerodinamica.com

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

*"Il famoso effetto domino ha fortunatamente coinvolto anche il nostro settore, portando risultati positivi. Come è facile immaginare la necessità di adottare per la produzione macchinari sempre più veloci e precisi porta con se la necessità di implementare anche gli aspetti "secondari" come gli impianti di aspirazione rifili, scarti e polveri. Inoltre oggi una delle priorità aziendali è assicurare una salubrità dell'ambiente di lavoro che, indirettamente, favorisce risparmi energetici per manutenzione e fermi macchina".*

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

*"La nostra vision aziendale si è sempre basata su un principio chiave: ogni cliente è differente e necessita di un servizio e prodotto personalizzato in base alle sue esigenze. specifiche. Da qui la necessità di essere sempre al passo con la tecnologia, per fornire soluzioni di massima precisione, rendendo ogni macchina sempre già precisa, affidabile, sicurezza e capace di ridurre consumi energetici e rumore".*



Paolo Radaelli,  
CEO

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

*"Per noi sarà un anno speciale in quanto soffieremo sulle nostre prime 35 candeline e questo renderà ancora più stimolante il raggiungimento di obiettivi quali l'implementazione di servizi e tecnologie sviluppati di recente. A livello generale invece escludo una scomparsa della stampa cartacea che andrà però via via perfezionandosi sia sotto il punto di vista della qualità della materia che della scelta grafica. Concetti come la realtà aumentata impreziosiranno il contenuto, rendendolo unico".*



**Management**

PAOLO RADAELLI  
 Ceo

**Rete di vendita**

Direttamente in Italia,  
 Europa, Asia, Americhe

**Merceologia**

- Progettazione 3D
- Cappe di aspirazione, tubazioni di trasporto
- Ventilatori strappatori
- Sistemi con iniettori
- Separatori aerodinamici
- Depolveratori filtranti
- Filtri assoluti
- Quadri elettrici di comando
- Installazioni meccaniche

[www.newaerodinamica.com](http://www.newaerodinamica.com)

# NEW AERODINAMICA

SETTORI  
DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 189-19

Prestampa

Software  
di processo  
e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo  
per stampa

> Sistemi ausiliari  
per stampa

Macchine  
da stampa digitale

Digital signage

Finishing

Inchiostri, vernici,  
toner, foil

Macchine  
per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti  
di stampa

E-commerce

Servizi a valore  
in outsourcing

## Parola d'ordine: INNOVAZIONE

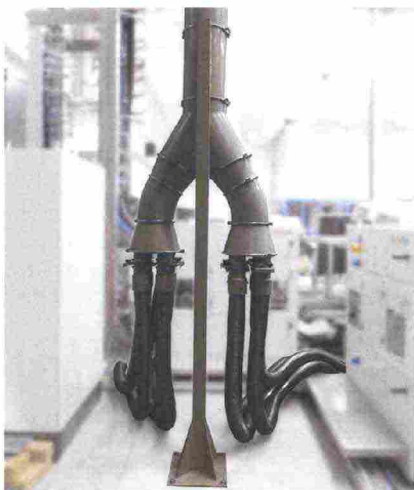
“Ventilatore strappatore” ovvero il prodotto chiave di New Aerodinamica, di recente reso ancora più efficace, robusto e performante. Questo per un allineamento con le richieste del mercato, divenute vere e proprie sfide, come aspirare e trasportare rifili da ondulatori a 400mt/min per una distanza di 280 mt o aspirare rifili carta kraft con larghezza di 400 mm per parte su ribobinatrice a 2.600 mt/min. Solo alcuni esempi che rendono chiara la “mission” dell’azienda, ogni giorno pronta a confrontarsi con settori e richieste differenti.

Come nel caso dell’aspirazione di materiali plastici, per i quali viene utilizzato il sistema inietto-re, adattato e migliorato al punto di permettere di gestire rifili da taglierine fino a 1.200 mt/min con un tragitto di 180 mt.

Per quanto concerne il trasporto dei rifili e scarti esso avviene con tubazioni di ultima generazione, realizzate in ferro verniciate con saldature continue e sistemi di accoppiamento, con guarnizioni e collari a chiusura rapida. Un metodo che migliora notevolmente il trasporto riducendo a “ZERO” le perdite d’aria e gli intasamenti, favorendo al contrario la riduzione del consumo energetico.



Ventilatore strappatore



Tubazioni di trasporto



Sistema di scarico  
con struttura  
autoportante

## ... senza dimenticare la SICUREZZA

Altro plus è costituito dalla sicurezza nell’accesso ai macchinari firmati New Aerodinamica (depolveratori filtranti, separatori di scarico...) per i quali vengono realizzate strutture autoportanti dimensionate, calcolate in base alle condizioni dell’ambiente circostante (vento, situazioni climatiche, movimenti tellurici...). L’accesso è consentito tramite scale con protezioni e la parte di operatività viene messa in sicurezza con parapetti perimetrali e cancelletto con molla di chiusura automatica. Altro dettaglio fondamentale: ogni ventilatore viene azionato da quadri di comando con INVERTER, grazie ai quali la gestione e l’ottimizzazione dei flussi in base alle esigenze del momento viene facilitata da pannelli touch a colori.







**OKI Europe (Italia)**

Centro Direzionale Milanofoiri  
 Strada 4, Palazzo A10  
 20090 Assago (MI)  
 Tel. +39 02 90026.1  
 marketing@oki.it  
[www.oki.com/it](http://www.oki.com/it)

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

*Sì, abbiamo riscontrato un'ulteriore accelerazione rispetto allo scorso anno, che per noi si era chiuso già in maniera molto positiva. OKI Europe ha sempre operato con lungimiranza, ponendo R&D e prospettive di mercato a monte di ogni scelta strategica. La capacità di interpretare in maniera tempestiva lo scenario in cui operiamo, ci ha permesso di sfruttare nella maniera migliore le notevoli opportunità che offre attualmente il settore delle arti grafiche.*

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

*Abbiamo puntato con decisione su un segmento verticale e in forte espansione come quello delle etichette. La nostra offerta, in tal senso, punta a sfruttare appieno le possibilità applicative della tecnologia di stampa digitale a toner LED proprietaria di OKI. L'intuizione è stata quella di rendere questo tipo di tecnologia accessibile non solo agli specialisti del settore, ma anche a chi non è vincolato alla necessità di stampare medie e alte tirature e non ha, quindi, bisogno di spendere centinaia di migliaia di euro per una soluzione industriale. Tra i nostri prospect*



Romano Zanon,  
 General Manager South Europe  
 Regional Marketing

*ci sono i piccoli produttori che non vogliono rinunciare alla grande qualità di stampa e realizzare da sé delle etichette di qualità assoluta. Ma anche quegli stampatori che, nell'ottica di un'offerta onnicomprensiva, finora hanno esternalizzato questo tipo di lavorazioni – senza guadagnarci e spesso, anzi, rimettendoci – pur di evitare che i propri clienti si rivolgessero ad altri fornitori.*

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

*Sarà un anno importante, nel quale si assisterà a un'evoluzione dei paradigmi della stampa digitale, che ha abbracciato una prospettiva funzionale e non solo decorativa. Si va verso un'ulteriore democratizzazione, con una combinazione sempre più estrema tra alta qualità e micro tirature. Emergerà ancora più prepotentemente la necessità di operare just-in-time e incrementerà il valore intrinseco dei singoli prodotti stampati. Il dato variabile e una personalizzazione sempre più ricercata alzeranno ancora l'asticella, così come la combinazione tra realtà aumentata e stampa digitale. E noi siamo già pronti.*



**STAMPANTI E MFP**  
 Scoprite la nostra plurimetrica gamma di prodotti

**SOLUZIONI**  
 Trovate la soluzione appropriata per la vostra applicazione

**Management**

- MARZIO GOBBATO  
 Vice President South Region
- FLAVIO POZZALINI  
 Direttore Amministrativo e Finanziario
- JEAN DUYVER  
 Direttore Tecnico
- GIOVANNI BARZAGHI  
 Country Sales Manager
- ROMANO ZANON  
 General Manager South Europe Regional Marketing

**Rete di vendita**

Opera su tutto il territorio nazionale con una rete di distributori e rivenditori autorizzati

[www.oki.com/it](http://www.oki.com/it)

# OKI Europe (Italia)

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188-19

- Prestampa
- Software di processo e gestione
- Ctp, lastre, matrici
- Macchine da stampa
- Prodotti di consumo per stampa
- Sistemi ausiliari per stampa
- > **Macchine da stampa digitale**
- Digital signage
- Finishing
- > **Inchiostri, vernici, toner, foil**
- Macchine per cartotecnica
- Legatoria e finishing
- Carta e supporti di stampa
- E-commerce
- Servizi a valore in outsourcing

Lo Specialty Printing è uno dei settori chiave di OKI nell'ambito della stampa digitale. La multinazionale giapponese declina la propria offerta in quattro differenti aree di business: Light Production con macchine a foglio, TMP (Transfer Media Printing), grande formato ed etichette.

### Light Production

Nella Light Production, OKI esprime appieno il potenziale della propria tecnologia LED, applicata alla gamma di soluzioni Pro a 5 colori (CMYK+1) per la stampa a toner su supporti con formati fino al SRA3. Si tratta di dispositivi sviluppati per ottenere elevate prestazioni nelle arti grafiche a fronte di costi iniziali contenuti. L'eccellente qualità della stampa digitale a colori viene affiancata dalla grande versatilità del toner bianco – con una coprenza senza eguali – e del toner trasparente lucido. L'esclusiva tecnologia LED di OKI coniuga grande affidabilità, elevata ripetibilità dei risultati e la possibilità di stampare su un range esteso di materiali, offrendo anche un ampio color gamut. Grazie a queste caratteristiche, le stampanti per la Light Production di OKI sono indicate sia per gli studi creativi che per quegli stampatori che desiderano realizzare piccole e medie tirature, senza alcun compromesso in termini di qualità dei risultati di stampa. Ingombri estremamente ridotti e costi di gestione competitivi sono un ulteriore punto a favore di queste soluzioni che consentono di spaziare dalla prototipazione all'allestimento del punto vendita, fino alla nobilitazione.

### Transfer Media Printing

La stampa promozionale rappresenta un segmento in costante crescita, nel quale l'on-demand acquisisce un peso sempre maggiore, abbinato alla richiesta di elevata qualità e grande impatto visivo. Per questo motivo OKI ha realizzato stampanti particolarmente adatte alla stampa transfer, in grado di rispondere alle differenti esigenze di stampatori e creativi. I modelli Pro White, dotati di toner bianco, hanno un incredibile rapporto tra prestazioni e TCO, combinando facilità di stampa ed estrema convenienza, senza rinunciare a una qualità assoluta dei prodotti finali. Grazie alle soluzioni TMP di OKI, le piccole tirature e addirittura i pezzi unici possono offrire ampie marginalità, consentendo comunque una grande competitività sul mercato.

### Stampanti di grande formato

Il panorama delle stampanti di grande formato OKI ColorPainter racchiude soluzioni che condividono una combinazione tra grande preci-

sione, qualità, produttività ed estrema affidabilità. Allestimenti indoor e outdoor, stampa su tessuto tecnico, fine art e wrapping sono solo alcuni degli ambiti applicativi che vedono le soluzioni inkjet wide format di OKI come assolute protagoniste del mercato. Questi dispositivi offrono una qualità di stampa eccellente, con una definizione dei testi fino a 2 pt, su una gamma estesa di supporti flessibili. Un risultato possibile grazie alla combinazione tra teste di stampa di ultima generazione, inchiostri ad alte prestazioni e soluzioni tecnologiche proprietarie come la DDP (Dynamic Dot Printing), che ottimizza il deposito delle gocce sui materiali. Gli inchiostri eco-solvent OKI SX ad alta pigmentazione hanno una resa eccezionale e consentono una notevole durata sia indoor che outdoor. Inodori e con basse emissioni di VOC, questi inchiostri hanno ottenuto le certificazioni di ecosostenibilità Nordic Ecolabel e Greenguard GOLD.

### Etichette

La stampa di etichette on-demand rappresenta per OKI un ambito di estremo interesse, in un momento di crescita esponenziale della richiesta di personalizzazione di micro-lotti. Per questo motivo, la multinazionale ha realizzato la Serie Pro per la stampa di etichette a 4 o 5 colori (CMYK o CMYKW). Si tratta di soluzioni desktop in grado di andare incontro alle richieste di produzione di etichette in-house, senza rinunciare a un'impareggiabile qualità di stampa. OKI Pro1040 e Pro1050 racchiudono quelle caratteristiche che hanno fatto la fortuna della tecnologia LED proprietaria di OKI: versatilità, affidabilità e un'incredibile varietà di supporti di stampa. Proprio la possibilità di utilizzare un range esteso di supporti stampabili non trattati, fa sì che queste soluzioni siano la scelta giusta per chi desidera offrire ai clienti una gamma di prodotti completa, in grado di garantire anche un ROI rapido e sicuro.



OKI Pro1040/1050

143

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

Codice abbonamento: 023427





**OMET srl**

Via Mons. Polvara, 10  
23900 Lecco  
Tel.0341 282661  
Fax 0341 363731  
comm@omet.it  
www.printing.omet.com

Siti web Business unit  
www.printing.omet.com  
www.tissue.omet.com  
www.archipelago.omet.it

**L'azienda**

OMET è un gruppo con sette stabilimenti di produzione in Italia, oltre 350 dipendenti e un fatturato nel 2016 di oltre 110 milioni di euro. La presenza OMET nel mercato mondiale è garantita da tre filiali che seguono i mercati in forte crescita dell'Estremo Oriente, (OMET Suzhou, in Cina), America Latina (OMET IBERICA con sede in Spagna) e Centro e Nord America (OMET AMERICAS negli Stati Uniti), oltre che da numerose agenzie internazionali qualificate. Le business unit OMET che producono macchine per la stampa di etichette e imballaggi e per il tissue converting hanno realizzato più di 1600 progetti di successo in tutto il mondo fin dalla fondazione nel 1963.

**Il cliente "al centro"**

OMET è sempre stata orgogliosa della cura e attenzione che offre a tutti i suoi clienti. Ascoltare con interesse le necessità specifiche dei clienti, e quindi consigliare la tecnologia di produzione che meglio consente di far fronte alle loro richieste, è la motivazione che guida l'azienda e la sua manodopera qualificata. L'organizzazione che contraddistingue OMET permette di offrire ai clienti un servizio di pre e post-vendita puntuale e rapido (con Call Center raggiungibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7 a livello globale), ma anche creare e proporre soluzioni tecnologiche che rispondono ai bisogni applicativi di ogni singolo mercato. OMET ha recentemente presentato 'Customer First', un pacchetto di servizi al cliente pensato per rispondere a ogni eventuale richiesta post-vendita dei clienti e fornire un flusso costante di informazioni dettagliate e supporto online.



La sede cinese.



La sede americana



**Sedi estere**

**OMET (Suzhou) Mechanical Co. Ltd**  
N. 8 Quande Rd, Economic Development Zone  
215200 Wujiang City (Jiangsu), Cina  
Tel. +86 512 63033668  
admin@omet.cn  
www.omet.cn

**OMET Americas Inc**  
1291 Brummel Ave, Elk Grove Village, IL 60007, USA  
Tel. +1 847 621 2369  
Fax +1 847 621 2441  
sales@ometamericasinc.com  
www.ometamericasinc.com

**OMET Iberica I&C S.I.**  
Calle Provenza, 196  
08036 Barcelona - SPAIN  
Tel. +34 66 9789946  
Fax +34 93 4907740  
ometiberica@terra.es  
printing.omet.com

www.printing.omet.com

# OMET

## SETTORI DI ATTIVITÀ

il poligrafico 188-19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

### > Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

Finishing

Inchiostri, vernici, toner, foil

Macchine per cartotecnica

Legatoria e finishing

Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

Servizi stampa web to print

### Macchine per la stampa in fascia stretta e media

Le macchine da stampa OMET combinano facilità di utilizzo, bassi sprechi, affidabilità senza fermi macchina ed efficienza alle basse tirature. Costruite in modo robusto, e intrinsecamente sicure nell'utilizzo, le macchine OMET richiedono poca manutenzione e offrono prestazioni eccezionali riducendo al minimo l'intervento dell'operatore. Obiettivo dell'azienda è di fornire piattaforme modulari di stampa con tecnologia multi-processo pensate per sostenere la crescita, dei clienti, aumentare l'efficienza, e adattarsi in ogni momento a possibili cambiamenti.

Le macchine delle linee Varyflex e XFlex sono caratterizzate da efficienza operativa e grande flessibilità per accogliere una ricca varietà di lavori di stampa con gradi di difficoltà crescente. Si tratta di macchine multi-processo in cui un mix di tecnologie di stampa, finitura e trasformazione lavorano in linea in un solo passaggio favorendo tempi di cambio rapidi e scarti ridotti per rispondere alle esigenze dei clienti nel mercato dell'etichetta e del packaging.

OMET ha recentemente presentato la nuova macchina iFLEX per etichette autoadesive, un piccolo gioiello studiato appositamente per gli stampatori di etichette, che utilizza la prima applicazione di puntatori laser sulle macchine da stampa.

La linea Varyflex V4 Offset è invece dedicata al flexible packaging, con prestazioni e qualità di altissimo livello.

### Macchine per il tissue converting

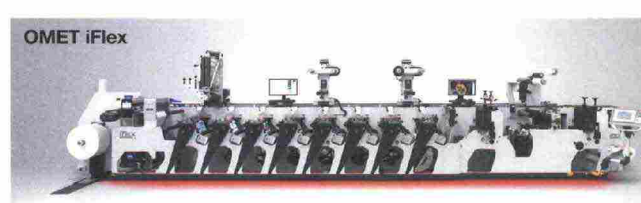
OMET vanta un'esperienza di oltre 50 anni nella produzione di macchine modulari per la produzione di tovaglioli e prodotti monouso in tissue, carta, materiali nonwoven e dry-laid. OMET è tra le aziende leader per quanto riguarda la tecnologia e l'invenzione di nuove soluzioni di converting. La gamma di prodotti OMET include la TV 840 Line – macchina a due vie per la realizzazione di grandi volumi di tovaglioli stampati e non; la TV 503 Line – macchina modulare a via singola per la produzione di tovaglioli; l'AS Line, macchina per la produzione di asciugamani di carta con piega sovrapposta (a C o Z) o semi-continua (a Z, W o L) e l'ultima nata FV Line, macchina che sfrutta la tecnologia aspirata per la produzione di tovaglioli a piega "sfalsata" e caratterizzata da cambi lavoro rapidi, controlli automatizzati e bassi costi legati alla manutenzione. Nell'ambito del progetto OMET di innovazione delle macchine per il tissue converting, le ultime novità sono la stampa digitale inkjet su tovaglioli, con il gruppo stampa Chameleon applicato in linea alle macchine OMET, e l'automazione e l'interconnettività di tutte le macchine in ottica Industria 4.0.



OMET X6.0



OMET FV.6



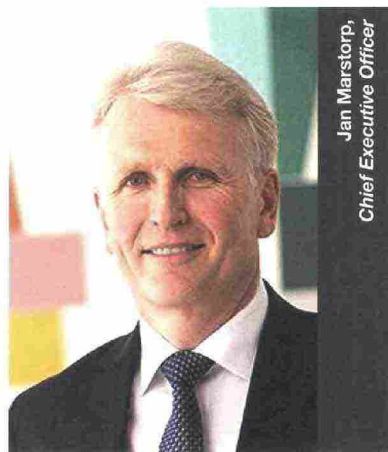
OMET iFlex





**PLOCKMATIC INTERNATIONAL AB**

Telefonvägen 30  
SE-126 26 Hägersten  
Svezia  
Tel. +46 (0)8 - 602 50 00  
Fax +46 (0)8 - 722 99 70  
marco.tumaini@kgsitaly.it  
www.plockmaticgroup.com



Jan Marstorp,  
Chief Executive Officer

**Gli indicatori dell'Osservatorio Argi segnalano che il settore delle arti grafiche ha registrato una crescita in tutte le aree analizzate. Questo trend favorevole ha interessato anche la Sua azienda?**

Nel 2017 il Gruppo Plockmatic ha avuto un forte incremento delle vendite di macchine sia nel settore Inline che Offline. Nel 2018 le vendite si sono consolidate sul trend dell'anno precedente, ma a causa della situazione economica internazionale non hanno raggiunto le previsioni di budget. Confidiamo che a livello internazionale, il 2019 sia un anno migliore del 2018 sempre che diminuiscano le tensioni economiche internazionali che lo hanno caratterizzato. Le prospettive di crescita di Plockmatic Group sono comunque molto interessanti in quanto si stanno aprendo nuovi mercati in particolare USA e Cina, mentre in Europa le previsioni sono decisamente più caute a causa di Brexit e delle elezioni Europee.

**In che modo state modificando la vostra offerta tecnologica per stare al passo coi tempi e assecondare le esigenze del mercato?**

Il Gruppo ha sviluppato negli anni e mantiene relazioni mediante contatti diretti sia con i distributori che con i clienti. I nostri team di ricerca e sviluppo lavorano fianco a fianco con i nostri clienti per tradurre le loro esigenze in soluzioni innovative e convenienti. L'attenzione particolare alle esigenze del mercato

a determinato, nel settembre del 2018, l'acquisizione della Watkiss Automation Ltd i cui prodotti si integrano molto bene per ampliare la nostra offerta commerciale. Tenendo conto che una parte fondamentale del nostro business proviene dalle forniture che facciamo ai printer providers, sia per le soluzioni online che offline, siamo estremamente concentrati a sviluppare quelle nuove soluzioni di finishing per cui loro sono interessati. Tutti i nuovi progetti e le migliori dovranno tener conto delle normative previste da Industria 4.0 e un previsto sviluppo del book on-demand implicherà un aumento dei sistemi di gestione e controllo del ciclo di produzione.

**Che anno sarà secondo Lei il 2019 per l'industria grafica italiana e quali sono dal Suo punto di vista le aree che stanno crescendo maggiormente?**

Tenendo conto delle osservazioni che le Associazioni Industriali e Sindacali Italiane hanno fatto in merito alla manovra di bilancio 2019 recentemente approvata, delle prossime elezioni europee, del cambio ai vertici della BCE e della attuale scarsa propensione del sistema bancario italiano a concedere finanziamenti alle aziende per nuovi investimenti; sarebbe troppo ottimistico prevedere un trend differente rispetto a quello che si è registrato nel 2018. Per quanto riguarda il segmento di mercato italiano a cui il gruppo Plockmatic si riferisce, prevediamo che sia le soluzioni di stampa digitale che di finishing aumenteranno leggermente a discapito della stampa offset.



**Management**

JAN MARSTORP  
Chief Executive Officer

SCOTT RUSSELL  
Vice President –  
Inline Systems

RAY HILLHOUSE  
Vice President –  
Offline Systems

MARCO TUMAINI  
Managing Director –  
K.G.S. S.r.l. (Italy) –  
Plockmatic Group

**Case rappresentate**

Plockmatic Group si occupa della progettazione, sviluppo, produzione e commercializzazione dei prodotti di:

- Plockmatic International AB, Morgana System Ltd e Watkiss Automation Ltd.

**Rete di vendita**

Plockmatic Group commercializza i suoi prodotti attraverso una rete vendite dirette in:

- Svezia, Inghilterra, USA, Norvegia, Lituania (Paesi Baltici)

e con una rete di distributori copre oltre 50 paesi.

[www.plockmaticgroup.com](http://www.plockmaticgroup.com)

# PLOCKMATIC INTERNATIONAL AB

## SETTORI DI ATTIVITÀ

ilPoligrafico 188-19

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

Macchine da stampa digitale

Digital signage

> **Finishing per stampa digitale**

Inchiostri, vernici, toner, foil

Macchine per cartotecnica

> **Legatoria e finishing**

Carta e supporti di stampa

E-commerce

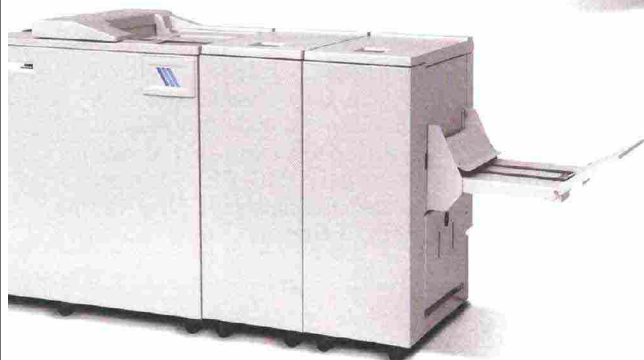
Servizi a valore in outsourcing

Servizi stampa web to print

### FINISHING STAMPA DIGITALE

- Cucitrici piegatrici in linea e non con stampanti digitali.
- Piegatrici.
- Cordonatrici.
- Brosuratrici PUR – EVA.
- Squadratrici del dorso.
- Multifunzione.
- Laminatrici Plastificatrici.
- Sistemi di imbustamento.

I **booklet maker serie 350 e 500** possono essere configurati in linea con le stampanti digitali di Canon, Konica Minolta, Ricoh, Sharp e Xerox e anche offline con numerose soluzioni di input e output. BM 350 e BM 500 sono la soluzione adatta per la produzione di opuscoli, per piccoli e medi centri stampa che utilizzano vari tipi di carta patinata, non patinata e ruvida.



### DigiFold Pro 385

Numerose sono le soluzioni di cordonatura e piega che Plockmatic Group propone. Questo modello completamente automatico è il top di gamma adatto al trattamento di qualsiasi tipo di carta.



### Brossuratrice DigiBook 450

Le brossuratrici mono-morsa serie DigiBook sono progettate in particolare per utilizzo di colle PUR, ma possono impiegare anche colle EVA.

Le sue componenti tecnologiche sono protette da ben 5 Brevetti Internazionali. La qualità del prodotto finito che esce da queste macchine è eccellente e gli automatismi consentono il raggiungimento di ottimi livelli di produzione sia su piccole che grandi tirature.



### Merceologia

Il Gruppo Plockmatic è un fornitore globale di soluzioni di finitura per le aziende di stampa, digitale ed offset. Con oltre 40 anni di esperienza, l'azienda ha costruito una solida reputazione come fornitore efficiente e flessibile di soluzioni di finitura per il dopo-stampa. Le nostre tecnologie si collegano in linea a un sistema di stampa digitale o alle applicazioni di processo offline. Forniamo inoltre una gamma crescente di sistemi di imbustamento venduti su base OEM, direttamente da Plockmatic o attraverso una rete di rivenditori specializzati. Con l'acquisizione di Morgana Systems Ltd nel Regno Unito nel 2013 e di KGS S.r.l. di Mestrino (Italia) nel 2016, il Gruppo Plockmatic può offrire una vasta gamma di prodotti che comprende: **cuci-piega, cordonatrici, taglierine multifunzione, brossuratrici e soluzioni di rilegatura ottimizzate per flussi di lavoro digitali.**





**POLYEDRA**

**POLYEDRA spa**

Via Riccardo Lombardi, 19/10  
 20153 Milano (MI)  
 Tel. +39 02 335511  
 Fax +39 02 33551555  
 info@polyedra.com  
 www.polyedra.com

***POLYEDRA S.p.A.** è la società leader in Italia nella distribuzione di carte per la comunicazione stampata, soluzioni per l'imballaggio standard ed industriale, nonché di supporti sintetici per la comunicazione. Presente sul mercato italiano dal oltre 30 anni, Polyedra è parte del **Gruppo Lecta** uno dei maggiori produttori di **carta patinata senza legno** e tra i leader di mercato in Europa nelle **carte speciali**. Polyedra è specializzata nella distribuzione di supporti per la stampa, per il packaging, ed il sign&display. Gestisce un magazzino con più di 10.000 referenze provenienti da oltre 200 tra i più prestigiosi produttori a livello nazionale ed internazionale.*

Le principali categorie di attività sono:

**PRINT**

Carte e cartoncini da stampa ed editoria sia in versione patinata che non, carte auto copianti, prodotti autoadesivi, carte speciali text&cover, supporti per la stampa digitale, cartoni, buste e sacchetti, carte per fotocopie.

**PACKAGING**

Carte da imballo, cartoni ondulati, materiali antiurto, nastri adesivi, buste imbottite e speciali per spedizione, carte alimentari e da forno, articoli da imballo protettivi e anticorrosivi per il settore industriale, accessori e attrezzature per il confezionamento. Dal 2016 Golden Distributor per Italdibipack Group Packaging Systems.

**SIGN&DISPLAY**

Film adesivi e supporti per stampa digitale, lastre e pannelli, pellicole adesive per intaglio, fogli plastici. Dal 2016 distribuisce anche sistemi di stampa digitale (HP, Canon) e di converting e finishing (Elitron, Summa, Flexa, Valiani).



**Polyedra Customer Service**

**Print&Packaging division**  
 Tel. 848 811 666

**Sign&Display division**  
 Tel. 848 811 333

[www.polyedra.com](http://www.polyedra.com)

# POLYEDRA

**I NOSTRI PARTNER** ARCTICPAPER • ARJO WIGGINS • ASCAM • AVERY DENNISON • BLASETTI • BRANOPAC • BRETT MARTIN • BUCHMANN • CANON • CARTIERA MANTOVANA • CARTIERA SAN MARTINO • CARTIERE PAOLO PIGNA • CASTIGLIONI CARTOTECNICA • CONDAT • ELITRON • FAVINI • FLEXA • GARDA CARTIERE • GORICANE • GRUPPO CORDENONS • GUARRO CASAS • GUYENNE PAPIER • HP • IGGESUND PAPERBOARD • INTERNATIONAL PAPER • ITALDIBIPACK • JAC • KERNOW COATINGS • MAYR-MELNHOF • MDV PAPIER • MEDIGRAF • MONDI • OPPBOGA • PAPIERFABRIK AUGUST KOEHLER • PAPIERFABRIK HAINSBURG • PLASTOTECNICA • RITRAMA • SABIC INNOVATIVE PLASTICS • SAPPI • SCA • SEALED AIR • SEEBER • SISER • STORA ENSO • SUMMA • THE NAVIGATOR COMPANY • UPM-KYMMENE • YUPO • ALTRI.

## SETTORI DI ATTIVITÀ

Prestampa

Software di processo e gestione

Ctp, lastre, matrici

Macchine da stampa

Prodotti di consumo per stampa

Sistemi ausiliari per stampa

> Macchine da stampa digitale

Digital signage

> Finishing

> Inchiostri, vernici, toner, foil

Macchine per cartotecnica

> Legatoria e finishing

> Carta e supporti di stampa

E-commerce

Servizi a valore in outsourcing

il Poligrafico 181-18



## Pensare, per realizzare insieme.

In Polyedra non abbiamo mai smesso di farlo, perché c'è sempre un'idea pronta a diventare realtà. Come o grazie a cosa? Possiamo inventarlo insieme: l'importante è non smettere d'immaginarsi il futuro. Polyedra è il partner poliedrico capace di ascoltare per tradurre in soluzioni le vostre visioni. Don't stop imaging.

**LECTA**  
DISTRIBUTION GROUP

polyedra.com